

Jutro Wielki Pochód i Manifestacja Majowa

Pochód Wyruszy z Przed Domu Związkowego o 1-szej Po Południu—Program w Parku Rozpocznie Się o 3-ciej

Obchód Odbędzie Się Jutro Bez Względu Na Pogodę — W Razie Deszczu Program Odbędzie Się w Zbrojowni

Mowy Wygłoszą — Wiceprezydent Richard Nixon, Mayor Daley i Prezes Karol Rozmarek — Który Będzie Przewodniczącym Programu. — Wiceprezeska Z.N.P. Franciszka Dymek, Przewodnicząca Manifestacji Odczyta Rezolucję. — Ks. Dr. Stanisław Lisewski, Proboszcz Trójcowa, Odmówi Inwokację, Komisarz W. Kożuch Otworzy Program

Już jutro, w niedzielę, 1-go maja, Polonia chicagowska celebrować będzie swe największe i najważniejsze święto narodowe, 169-tą rocznicę Konstytucji 3-go Maja, będącej jednym z najwspanialszych dokumentów w historii walk o równość i wolność ludzi i narodów.

Fakt ten musi być ciągle przypominany światu, zwłaszcza w czasach obecnych, kiedy to naród polski jest skuty w kajdany narzuconego przez Moskwę czerwonego komunizmu i gdy właśnie na Polonię amerykańską i Emigrację polską spada obowiązek wołania najpotężniejszym głosem w obronie interesów narodu polskiego. Bo w Polsce ciągle jeszcze nie wolno jest Polakom mówić tak, jak przemawiają ludzie wolni.

Wszyscy Stańmy De Apelu

Do apelu więc wzywamy wszystkich Polaków i Amerykanów polskiego pochodzenia w Chicago i okolicy na ten wielki "Pochód i Manifestację Narodową," której zadaniem jest nie tylko zaprezentowanie naszych sił zbrojowych i solidarności narodowej przed obcymi, ale także



Karol Rozmarek
Prezes Zw. Nar. Pol.
i Prezes Kongresu P. A.
przewodniczący programu

do dodanie sobie wzajemnie otuchy do dalszej pracy dla narodu polskiego i do dalszej walki o prawdziwą wolność i demokrację Polski.

Niechaj echo zbiorowego głosu starej i nowej Polonii rozlegnie się głośno nie tylko po całej Ameryce, ale niech doleci też do najdalszych zakątków świata, gdziekolwiek tylko są uchodźcy polscy, by im nadziei i otuchy wytrwania dodać. Niech leci także do Polski, by tam miliony ludzi,



Franciszka Dymek
wiceprezeska ZNP
i prez. Wydz. Oświaty ZNP
przewodn. Kom. Manifestacji

oczekujących głosu naszego i naszej pomocy—pokrępić i pocieszyć. Niech ten potężny głos tłumów spod pomnika Kościuszki w Chicago doleci także do mężów stanu, którzy już w maju zasiądą w Paryżu do stołu obrad "Konferencji Szczytowej" i głosi im, że Polska wśród 120 milionów ludzi w Europie Środkowo-Wschodniej czeka na wyzwolenia z czerwonego jarzma.

Przemówia Wybitni Amerykanie

W programie Manifestacji, który podany jest dokładnie na innym miejscu, znajdują się przemówienia pod pomnikiem Kościuszki w Parku Humboldta wybitnych Amerykanów. A więc jako główny mówca, przemówi do zebranych tłumów wiceprezydent



Wiceprezydent Nixon
główny mówca Manifestacji



Ks. dr. Stan. Lisewski, CSC
odmówi inwokację



Mayor Richard J. Daley
mówca Manifestacji



Komisarz Walenty Kożuch
dokona otwarcia programu



Kom. Franciszek Jendryaszek
sekretarz Obchodu



Loretta Shuris
"Królowa Parady"



Monika Gajda
odśpiewa Hymny Narodowe

Stanów Zjednoczonych, Richard M. Nixon, który jest zarazem najpoważniejszym obecnie kandydatem republikańskim w jesiennych wyborach na Prezydenta. Następnie przemówi Richard J. Daley, mayor Chicago i Karol Rozmarek, prezes ZNP i Kongresu PA, który jest zarazem przewodniczącym programu.

Wiceprezeska ZNP Franciszka Dymek, która jest zarazem przewodniczącą Obchodu i Manifestacji i jej zasługą jest zorganizowanie Pochodu i całej Manifestacji, odczyta rezolucję. Ks. dr. Stanisław

Program Obchodu Konstytucji 3-go Maja w Parku Humboldta

Richard M. Nixon, Wiceprezydent Stanów Zj. — Głównym Mówcą. — Złożenie Wieńca Pod Pomnikiem Tadeusza Kościuszki

1. OTWARCIE PROGRAMU przez p. Walentego Kożucha, Komisarza Okręgu 13go ZNP i powołanie na przewodniczącego Prezesa ZNP i Kongresu Polonii Amerykańskiej, mec. Karola Rozmarka, a na sekretarza p. Franciszka Jendryaszka, Komisarza Okręgu 12go ZNP.
2. Odśpiewanie HYMNÓW NARODOWYCH—Monika Gajda, Mezzo Sopran.
3. Oddanie SALWY HONOROWEJ przez Posterunek Theodore Roosevelt No. 4 Polskiego Legionu Amerykańskich Weteranów. Trębacz: Walenty K. Zaleski.
4. Złożenie wieńca przez wiceprezydenta St. Zj. Richarda M. Nixona, Wiceprezeskę ZNP, przewodniczącą Wydziału Oświaty ZNP p. Franciszkę Dymek; Komisarke Okręgu 12go ZNP p. Marie Gierut-Szeląg; Komisarke Okręgu 13go ZNP p. Adela Cwik; Komisarza Okręgu 12go ZNP p. Franciszka Jendryaszka i Komisarza Okręgu 13go ZNP p. Walentego Kożucha.
5. Inwokację wygłosi Wielbny Ks. Dr. Stanisław Lisewski, CSC, proboszcz Parafii Św. Trójcy.
6. MOWA—Richard J. Daley, mayor miasta Chicago.
7. Odczytanie REZOLUCJI przez p. Franciszkę Dymek, wiceprezeskę ZNP, przewodniczącą Manifestacji i Wymarszu 3go Maja.
8. MOWA—Richard M. Nixon, Wiceprezydent Stanów Zjednoczonych.
9. Przedstawienie wybitnych gości.
10. Zakończenie odśpiewaniem "Boże Coś Polskę."

KOMITET PROGRAMU:

Franciszek Buczek, przewodniczący,
Prezes Gminy 79
Aleksander Moll, Prezes Gminy 178
Tomasz Paczyński, Prezes Gminy 123
Franciszek Ramza, Prezes Gminy 14
Jan Ogrodny, Prezes Gminy 2

Lisewski, CSC, proboszcz Trójcowa, odmówi inwokację.

Złożenie Wieńca

W tradycyjnej ceremonii złożenia wieńca u stóp pomnika Bohatera Dwóch Narodów, Tadeusza Kościuszki, wezmą udział: Wiceprez. Stanów Zjedn. Richard M. Nixon, wiceprezeska ZNP Franciszka Dymek, komisarka Okręgu 12go ZNP Maria Gierut-Szeląg, komisarka Okręgu 13go ZNP Adela Cwik, komisarz Okręgu 12go Franciszek Jendryaszek i komisarz Okręgu 13go Walenty Kożuch.

Program w Parku Humboldta otworzy odśpiewanie hymnów narodowych—amerykańskiego i polskiego—przez znaną dobrze Polonię śpiewaczkę Monikę Gajdę, a zakończy się odśpiewaniem "Boże Coś Polskę" przez zebrane tłumy. Manifestacja jutrzejsza—jak wiadomo każdemu—jest najważniejszym wydarzeniem patriotycznym w życiu Polonii. Niechaj więc każdy—w którego żyłach płynie krew polska, a w piersiach bije serce polskie—weźmie jutro w niej żywy udział.



Z Okazji Obchodu Konstytucji 3-go Maja, Jaki Odbędzie Się Jutro w Chicago, Podajemy Reprodukcję Sławnego Obrazu Artysty Polskiego Józef Chełmońskiego p. t. "Modlitwa Przed Bitwą" Pod Raclawicami

nie chce.
Lecz Czech potrzęsł głową.
— Nie wróć, panie. Mnie wam podarowali, a prócz tego ja zaprzysiągi do śmierci wam służyć.
— Jeśli cię podarowali, toś mój sługa.
— Wasz, panie.
— Więc rozkazujcie wrócić.
— Ja zaprzysiągi, a choć ja jeniec z pod Bolesławca, i chudy pacholek, ale wiodyczka...

A Zbyszko rozgniewał się:
— Ruszaj prędź! Jakże to! Będziesz mi zaś przeciw mojej woli służyć, czy co? Ruszaj, bo każę kuszę napiąć.

Czech zaś odtrocył spokojnie sukienką opończę, podobną wilkami, oddał ją Zbyszskowi i rzekł:
— Panna Jagienka i to wam przysłała, panie.
— Chcesz, abym ci kości poimił? — zapytał Zbyszko, biorąc drzewce z rąk parobka.

— A jest i trzosik na wasze rozkazanie — odrzekł Czech.
Zbyszko zamierzył się drzewcem, lecz wspomniawszy, że pacholek, chociaż jeniec, jest jednakże z rodu włodyka, którego widocznie dlatego tylko został u Zycha, że nie miał się za co wykupić — więc opuścił ratuszce.

Czech zaś pochylił mu się do strzemięcia i rzekł:
— Nie gniewajcie się, panie. Nie każeć mi ze sobą jechać, to pojedę, za wami o stajanie, albo o dwa, ale pojedę, bom to na zbawienie duszy mojej zaprzysięgał.

— A jak cię każe ubić, albo związać?
— Jak mnie każeć ubić, to nie będzie mój grzech, a jak mnie każeć związać to ostanie, póki mnie dobrzy ludzie nie rozwiążą, albo wily nie zjedzą.

Zbyszko nie odpowiedział — ruszył jeno koniem przed siebie, a za nim ruszyli jego ludzie. Czech z kuszą za plecami i z toporem na ramieniu wlokł się z tyłu, zatulając się w kosmatą skórę żubra, albowiem począł dąć ostry wiatr, niosący krupki śniegowe.

Nawalnica wzmagała się nawet z każdą chwilą. Turczynkowie lubo w tołbach kostelni od niej, parobcy Zbyszskowi poczęli "zabijać" ręce, a on sam, będąc również przybrany nie doświadczył ciepła, rzucił raz i drugi oczyma na wilczą opończę, przywiezioną przez Hlawę i po chwili rzekł do Turczynka, aby mu ją podał.

I owinąwszy się w nią szczelnie, wkrótce poczuł ciepło, rozchodzące się po całym ciele. Wygodny był szczególnie kaptur, który osłaniał mu oczy i znaczną część twarzy, tak iż wicher przestał mu prawie dokucać. Wówczas mimowolnie pomyślał, że Jagienka to jednak pocztowa z kosiakami dziewczka — wstrzymał nieco konia, albowiem wzięła go chęć wypytać Czecha o nią i o wszystko, co się w Zgorzelcach działo.

Więc skłaniając się do przodu, rzekł:
— Zali stary Zych wie, że cię panna do mnie wysłała?
— Wie — odpowiedział Hlawo.
— I nie przeciwia się?
— Przeciwił.
— Powiadajże, jako było.

— Pan chodził po izbie, a panna za nim. On krzyczał, a panienka nie — jeno co się ku niej zwrócił, to ona mu do kolan. I ani słowa. Powiada wreszcie panisko: "Czys o głuchła, że nie mówisz na moje przyczyny? Przemów, bo wreszcie pozwolę, a jak pozwolę, to mi opat leń urwie!" Dopieroż panna pomarkowała, że już na swoim postawi, i nuż z placem dziękować. Pan jej wymawiał, że go pozbadła, i narzekał, że we wszystkim musi być jej wola, w końcu zaś rzekł: "Przyrzecz mi, że chyłkiem nie wyskoczysz żegnać się z nim, to pozwolę, inaczej nie." Dopieroż zafrasowała się panienka, ale przyrzeka — i pan rad był, bo oni oba z opatem okrutnie się tego bał, by jej nie przyszło chęć widzieć się z wstążką... No, nie na tem koniec, bo później panna chciała, by były dwa konie, a pan bronił, panna chciała wilczurę i trzosika, pan bronił. Ale co tam z takich zakazowań! Żeby jej się umyśliło dom spał, toby też panisko przystało. — Dlatego jest drugi koń, jest wilczura i jest trzosik...

"Poczuła dziewczka!" — pomyślał w duchu Zbyszko.
Po chwili zaś zapytał głośno.
— A z opatem nie było biedy?
Czech uśmiechnął się, jak roztropny pacholek, który zdaje sobie sprawę ze wszystkiego, co się w okół niego dzieje i odrzekł:

— Oni to oboje w tajemnicy przed opatem czynili, a nie wiem, co było, gdy się dowiedział, bom wcześniej wyjechał.

Opat jako opat! — huknie czasem i na panienkę, ale potem to jena oczyma za nią wodzi i patrzy, czyli jej zbyt nie pokrządził. Sam widziałem, jako ją raz skrzyżował, a potem do skrzyni, poszedł, łańcuch przyniósł taki, że zaczęli szego i w Krakowie nie dostać — i powiada jej: "na!" — Poradzi sobie ona i z opatem, gdyż i ojciec rodzony więcej jej nie miłuje.

— Pewnie, że tak jest.
— Jak Bóg na niebie...

Tu umilkł i jechał dalej wśród wiatru i śnieżnych krupów; nagle jednak Zbyszko powstrzymał konia, gdyż z pobocza leśnego ozwał się jakiś żalostny głos, nawpół przytłumiony przez szum leśny:

— Chrześcijanie, ratujcie Bożego sługę w nieszczęściu! I jednocześnie na drogę wybiegł człowiek, przybrany w odzież nawpół duchowną, nawpół świecką, i stanąwszy przed Zbyszkiem, począł wołać:

— Ktokolwiek jesteś, panie, daj pomoc człowiekowi i bliźniemu w ciężkiej przygodzie!

— Coś się przytrafiło i coś zaszło? — zapytał młody rycearz.

— Sługam Boży, chociaż bez święceń, a przygodziło mi się, iż dzisiejszego rana wyrwał mi się koń, skrzynię ze świętościami niosący. Zostałem sam, bez broni, a wieczór się zbliża i rychło czekać, jako luty wierz szwie się w boru. Zginę jeśli mnie nie poratujecie.

(Ciąg dalszy nastąpi)

4. Sztandary Marine Corps
5. Air Force Missile
6. Sztandary—United States Coast Guard
7. Policja—Drużyna Trębaczy i Doboszy
8. Oddział Maszerującej Policji
9. Sztandary:
Związku Narodowego Polskiego
Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego
Związku Polek w Ameryce
Macierzy Polskiej w Ameryce
Unii Polskiej w Stanach Zjednoczonych Am. Półn.
Zjednoczonych Polek w Ameryce

ORGANIZACJE POLSKIE BIORĄCE UDZIAŁ

- Związek Narodowy Polski
Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego
Związek Polek w Ameryce
Macierzy Polska w Ameryce
Unia Polska w St. Zjednoczonych
Zjednoczone Polki w Ameryce
Polski Legion Amer. Weteranów
Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej
Związek Sokolstwa Polskiego
Związek Klubów Małopolskich
Związek Podhalan
Zjednoczone Kluby Polskie
Skarb Jedności Narodowej
Związek Śpiewaków Polskich
Stow. Samopomocy Nowej Emigracji
Koło Macierzy Polskiej—"Nowa Polonia"
Związek Harcerstwa Polskiego
Stow. Polskich Kombatantów i Kół Oddz. PSZ.
Wydział Kongresu P. A. na Stan Illinois
Okręg 6-ty Polsko Narodowej "Spójni"
Polsko Amerykańska Rada Pracy
Polsko Amer. Robotnicza Kasa Pomocy, Okr. 14-ty
Związek Miłośników Wilna
Koło Lwówian
Liga Morska
Koło Ziemi Wołyńskiej
Związek Przyjaciół Wsi Polskiej
Polski Związek Ziem Zachodnich
Polski Komitet Emigracyjny

PIERWSZA DYWIZJA—Godzina 12.15 po poł.

Pierwsza Dywizja formuje się na ulicy Bosworth, numery parzadkowe od 12 do 25. Reszta Dywizji od numeru 26 do 52 formuje się na ulicy Greenview.

KOMENDANT:

Eugeniusz Rożanski, Wice-komendant Stanowy PLAV

PODKOMENDANCI:

- 1) Wilhelm Zaleski
- 2) Władysław Szlag
- 3) Kapela—Straży Pożarnej Miasta Chicago
- 4) Oddział Maszerującej Straży Pożarnej
- 5) Ambulans—Chicago Fire Dept.
- 6) Lekarz Naczelny ZNP—w/z
- 7) Sztandary—Auxiliary Forest Rangers
- 8) Straż Honorowa—Theo. Roosevelt Post No. 4 PLAV
- 9) WETERANI—ALLIED POST No. 226
- 10) Drużyna Trębaczy i Doboszy—Woodrow Wilson Post No. 20 PLAV
- 11) Polski Legion Amerykańskich Weteranów—Posterunki
- 12) Oddziały Pomocnicze PLAV
- 13) RYDWAN—Polskiego Legionu Amerykańskich Weteranów
- 14) Orkiestra—Weteranów Armii Polskiej
- 15) Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej
- 16) Korpus Pomocniczy SWAP
- 17) POCZTY SZTANDAROWE—Stow. Pol. Kombatantów 2go Korpusu, Chicago
- 18) POCZTY SZTANDAROWE—Stow. Armii Krajowej
- 19) Stow. Pol. Kombatantów 2gi Korpus
- 20) Stow. Pol. Kombatantów w Chicago
- 21) Pierwsza Dywizja Pancerna
- 22) Trzecia Dywizja i Karpaska Brygada
- 23) Piąta Dywizja Kresowa
- 24) Koło Żołnierzy Armii Krajowej
- 25) Stow. Polskich Lotników
- 26) Oddział Polskich Spadochroniarzy
- 27) Koło Dowórczyków
- 28) RYDWAN—Związku Oddziałów Wartowniczych
- 29) Związek Oddziału Wartowniczych
- 30) Związek Byłych Więźniów Politycznych
- 31) RYDWAN—Związku Byłych Więźniów Politycznych
- 32) Kapela Amer. Wet. Gen. Kaz. Pułaskiego
- 33) Norridge Youth Majorettes—Grupa
- 34) SZTANDARY—Legionu Pułaskiego
- 35) Posterunki Legionu Pułaskiego
- 36) Oddziały Pomocnicze Pań—Legionu Pułaskiego
- 37) Związek Sokolstwa Polskiego
- 38) Czeski "Sokol"
- 39) Commonwealth Edison Post No. 118—American Legion Drill Unit

Odezwa Komitetu Ziem Wschodnich R. P. w Chicago

"Cenniejsze drożej nad życie nad szczęśliwość osobistą, — czystość polityczną, Niepodległość i Wolność... niniejszą Konstytucję uchwalamy".
(Z tekstu Konstytucji 3-go Maja 1791 roku).
W Dzień Święta Narodowego ślęmy gorące pozdrowienia Siostrzom i Braciom z za Bu-

Z Gminy 87 ZNP

Zawiadamia się wszystkich Delegatów i Delegatki, że miesięczne posiedzenie Gminy 87 ZNP odbędzie się w piątek 6 maja w sali ob. Wodarczyk, p. nr. 2149-51 W. 21sza ulica. Początek punktualnie o godzinie 8 wieczorem.
Szanowni Delegaci i Delegatki są proszone o liczne przybycie na to posiedzenie. Będą ważne sprawy do załatwienia i przytym przypomina się, że kontest jubileuszowy 80-lecia ZNP trwa i każdy związkowiec powinien zapisać choć jednego nowego członka do Związku. — Maria Forńs, prezeska; Stan. Węgrzyn, sekr.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają się w Dzień. Związkowym

NAST HARDWARE
Spring headquarters for property owners
Plumbing - Electrical - Hardware
Supplies - Tools - Glass - Paints
Garden Supplies
Featuring Jewel Colorizer Paints
Open Sunday 9-12
3212 W. Belmont Kl 5-5618

KOMENDANT:

Jan K. Miska, Harcmistrz—Harcerstwa Polskiego

PODKOMENDANCI:

- 1) Stanisław Józefiak
- 2) Jadwiga Michalska
- 3) Drużyna Trębaczy i Doboszy—Gm. 80 ZNP
- 4) Młodzież ZNP
- 5) RYDWAN—Wydziału Młodzieży ZNP
- 6) Studentki—z Akademii Sióstr Najśw. Rodziny
- 7) KAPELA—Lane Technical High School
- 8) Jorgenson Trio Rangerettes
- 9) Młodzież Zjednoczenia Polskiego Rz. Kat.
- 10) WIANKI—Związku Polek w Ameryce
- 11) RYDWAN—Orbit-Air-Sea-Land Travel Service
- 12) Daley's Shamrocks Drum and Bugle Corps
- 13) Bobbie Mae's Majorettes
- 14) Unia Polska w Stanach Zjednoczonych—Młodzież
- 15) RYDWAN—Alliance Savings and Loan Association
- 16) Studentki—Wyższa Szkoła Sióstr Zmartwychwstanek
- 17) Koło Polskich Akademików w Ameryce
- 18) Royal Airs Drum and Bugle Corps
- 19) Blue Devils Cadet Drill Team
- 20) RYDWAN: Legion Młodych Polek
- 21) KAPELA—Gordon Technical High School
- 22) St. Francis Borgiantean Majorettes
- 23) Związek Harcerstwa Polskiego
- 24) RYDWAN—Związku Harcerstwa Polskiego
- 25) Wydział Kongresu PA na stan Illinois (Szkółka Polskiego Języka)
- 26) RYDWAN—Wydziału Kongresu PA
- 27) Studentki—Madonna High School
- 28) RYDWAN—Związek Przyjaciół Wsi Polskiej
- 29) Studentki—Lourdes High School
- 30) Drużyna Trębaczy i Doboszy Macierzy Polskiej
- 31) Renee Kenny Kadets—Majorettes
- 32) Studentki—Wyższa Szkoła św. Stanisława Kostki
- 33) Skaucci—Tr-3132 and pack No. 3132 z parafii św. Heleny
- 34) RYDWAN—Skaucci Tr. 3132 z parafii św. Heleny
- 35) Skaucci Tr. No. 3068 z parafii św. Miodzianków
- 36) Skaucci Tr. No. 100 z parafii św. Trójcy
- 37) Windy City Polka Dancers
- 38) RYDWAN—Young Polish American Republicans
- 39) RYDWAN—R. Matuszczak Travel Bureau

TRZECIA DYWIZJA—12.30 po poł.
Formuje się na południowej części ulicy Cleaver od numeru 90 do 98. Następnie jednostki ustawiają się na ulicy Division do ulicy Noble 98-a do 104—czółem do Milwaukee Avenue

KOMENDANT:

Feliks Rembiałkowski

PODKOMENDANCI:

- 1) Kazimierz Zygado
- 2) Bronisław Mateja
- 3) DRUŻYNA DOBOSZY I TRĘBACZY—James J. Zienczek
- 4) ZWIĄZEK PODHALAN z własną orkiestrą
- 5) Polska Narodowa Spółnia
- 6) RYDWAN—sponsorowany przez Benj. Adamowski
- 7) NOWA POLONIA—Z zespołem tanecznym KUJAWY
- 8) RYDWAN—Nowej Polonii
- 9) Związek Klubów Małopolskich
- 10) Stow. Samopomocy Nowej Emigracji
- 11) RYDWAN—Stow. Samopomocy Nowej Emigracji
- 12) Zjednoczone Polskie Kluby
- 13) STOW. ZIEM ZACHODNICH w Ameryce
- 14) Polski Komitet Emigracyjny
- 15) RYDWAN—Chicago Intercollegiate Council
- 16) POLSKO AMERYKAŃSKA KASA POMOCY
- 17) RYDWAN—KLUBU PAŃ PRZY KLUBIE NIEZALEŻNYCH POLAKÓW
- 18) Koło Ziemi Wołyńskich
- 19) Koło Lwówian
- 20) Związek Miłośników Wilna
- 21) RYDWAN—Związku Ziem Wschodnich, R. P.
- 22) LAS SZTANDARÓW

KOMITET MARSZRUTY:

- PRZEWODNICZĄCY:
- Edward Moskal, Prezes Gminy 75
 - A. A. Mazewski, Prez. Gminy 41
 - Stanisław Józefiak, Sekr. Gminy 143
 - Adam Marianowski, Prez. Gminy 91
 - Henryk Piasecki, Sekr. Gminy 123
 - Ludwik C. Poprawski, Sekr. Gminy 55
 - Helena Starmieńska, Sekr. Gminy 41
 - W. J. Kubon, Sekr. Gminy 148
 - Franciszek Gugała, Sekr. Gminy 101
 - Józef M. Rutkowski, Sekr. Gminy 177
 - Bolesław Wachel, Sekr. Gminy 125
 - K. Kowalewski, Sekr. Gminy 149
 - Edward H. Gawenda, Sekr. Gminy 11
 - Stefan Wadolowski, Sekr. Gminy 178
 - S. Węgrzyn, Sekr. Gminy 87
 - Jan Gembara, Sekr. Gminy 75
 - Michał Surdej, Prez. Gminy 139
 - Piotr Kaczmarek, Sekr. Gminy 128
 - Franciszka Wróblewska, Sekr. Gminy 34
 - B. W. Orłowski, Prez. Gminy 101

tych ziem w roku 1939 przez Związek Sowiecki i nie zapomną okrutnej eksterminacji i deportacji ludności kresowej. Rzeczpospolita Polska, jako Wolne, Niepodległe i Całe Państwo, tylko w granicach z r. 1939 — na Wschodzie i za Odrą-Nysą na Zachodzie, będzie mogła skutecznie przeciwstawiać się obu imperyalizmom: sowieckiemu i niemieckiemu, jak również zapewnić kontynentowi europejskiemu ład, porządek i bezpieczeństwo.

Ziemię Wschodnią R.P. musz wrócić do Macierzy. Komitet Ziem Wschodnich R.P.: Kazimierz A. Abramowicz; Rudolf Veit; Kazimierz Sądliński. (Związek Miłośników Wilna. Koło Lwówian, Koło Ziemi Wołyńskiej).

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Zapóźno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód lub cokolwiek zasługujących, prosimy przyjdź do naszego biura. Zabezpieczenie się Zgłoszcie się do jednego z naszych agentów lub maklerów lub telefonicznie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej "Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.
GENERALNI AGENCI
222 W. Adams Ul.
Pokoje 800
Telefon Central 6-5206
CHICAGO

ESSEX 5-9525
2423 E. 75th St.
Summer formal suits specialty.
Expert tailoring.
S&H Green Stamps. 5 hour service
Delivery and pick up service.
3335 W. Chicago NE 8-6620

WAHADŁOWA I MRUGAJĄCA LATARNIA
Znakomita dla highway, dla domu i poza domem. Zuzywa osiem baterii do latarki lub jedną sześciu woltową baterię. DZISIEJSZA CENA TYLKO \$5.95. Wysłicie gotówką, czekiem lub przekazem pieniężnym do: Dept. A. F.
Albert Stodgel, 310 East 21st Court Des Moines, Iowa.

DE LUXE CLEANERS & FURRIERS
Quality Dry Cleaning on all garments including Slip Covers - Draperies - Blankets. Summer formal suits specialty. Expert tailoring. — Alterations and Repairs. — Complete fur storage facilities.
5128 W. Irving Pk. AV 3-7087

SOUTH SIDE MUFFLER HEADQUARTERS
Free installation on all cars
2 convenient locations to serve you
MILLER & SON
12301 S. Vincennes PU 5-4091
SOUTHWEST AUTO SUPPLY
2008 W. 59th -HE 6-1145

GUARANTEED \$3 T.V. SERVICE \$3
We Service All Makes T.V. Hours 9 A.M.-9 P.M. Sundays and Holidays 9 A.M.-2 P.M.
MILLER T.V.
3435 IRVING PARK GLADSTONE 5-6619

NELSON LINOLEUM & CARPET
Headquarters for carpet savings
SPECIAL SALE
Mill ends and seconds completely installed, as low as \$3.79 yard. City wide service—Labor free
Free estimates—Friendly credit
2844 1/2 W. Devon HO 3-6331

OLGA'S PIZZERIA
Serves one of the best PIZZAS in Town
Spaghetti - Ravioli - Mostaccioli
Italian Beef, Sausage & Meat Balls
Fried chicken and shrimps
For free delivery call
EV 4-0313
944 N. Damen Ave.

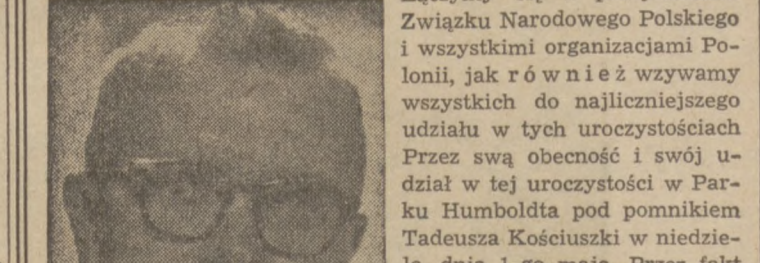
DROVER HARDWARE
Headquarters for Property Owners
Plumbing, Electrical and Hardware Supplies, Tools, Glass, Garden Supplies
Featuring SUPER KEMTONE and PILEN Paints
Open Sun. 10-12, Daily 9-6
713 W. 47th Street BO 8-1010

HERB'S HARDWARE
Headquarters for Property Owners
Plumbing, Electrical and Hardware Supplies, Tools - Glass - Garden Supplies
Featuring
General and Great Lakes Paints
Open Sunday 9-11, Daily 11-6
Mon. and Thur. till 8
3634 W. Wrightwood DI 2-4100

BROTHERS DEPT. STORE
Centrala Oddzieli dla wszystkich dzieci i młodzieży. Ceny odpowiednie do budżetu każdej rodziny.
Otwarte późno w poniedziałki i czwartki
FRANK SARNECKI, właściciel
2539 W. North BR. 8-4699

WOOD PRODUCTS CO.
Custom Cabinets for the Kitchen - Bedroom - Family Room
Formica Tops - Wood Paneling
All work guaranteed
Residential - Commercial
Institutional
CO 7-9179
3624 W. LAWRENCE

Święto Konstytucji 3-go Maja—To Święto Największe Wolnego Narodu Polskiego



Łączymy się z poczynaniami Związku Narodowego Polskiego i wszystkich organizacjami Polonii, jak również z wyzywamy wszystkich do najliczniejszego udziału w tych uroczystościach. Przez swą obecność i swój udział w tej uroczystości w Parku Humboldta pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki w niedzielę, dnia 1-go maja. Przez fakt swej obecności wykażemy swą solidarność i wykażemy, że ideały wolności i niepodległości Narodu Polskiego są nam drogie, jak były za czasów Kościuszki, o które on walczył na dwóch półkulach naszego globu dla Narodu Polskiego i Amerykańskiego.

EDWARD J. DERWIŃSKI

Kongresman 4-go Dystryktu i Kandydat Na Ponowny Wybór

Czy Macie Rupture? Napewno Chcecie

Mieć Pas Dający Satysfakcję? Wygodę? Ulgę?

Nasz nowy, udoskonalony pas na rupturę ze specjalnymi "foam" podszkami jest ODPOWIEDZIĄ. Lekki, higieniczny i łatwy do utrzymania czysto. Nie będą wulskają paski, ani twarde podkładki. Gwarantowana natechniastowa ulga i satysfakcja lub zwrot pieniędzy! 52 lata doświadczenia w dziedzinie robienia potwierdzonych przez lekarzy gumowych pończoch i przeróżnych pasów i pasów na rupturę.

A. DIADUL & SONS
1144 MILWAUKEE AVE. Zalog. 1902 Humboldt 9-1252
(Dawniej na Wells Ulicy—Dostyć miejsca do parkowania na ulicy)
NASZE JEDYNE BIURO
Pasy Medyczne i Gumowe Pończochy na Wysyłkę do EUROPY
Godziny codziennie od 9 do 5 w soboty od 9 do 1, a także za specjalnym umówieniem.

Nie Jedźcie do Polski

aż dowiedzie się o istotnych faktach związanych z podróżą do Polski i najtańszych cenach od Very Kaplińskiej, która była w Polsce 6 razy, sama i z grupami, i która zna warunki przez własne doświadczenie!

P. VERA KAPLIŃSKA ANdover 3-4032
American Tourist Bureau, Inc.
30 W. Washington St., Chicago 2, Ill.

Proszę nadesłać darmo informacje o podróżach do Polski.

Wycieczka Indywidualnie Okretem Samolotem

Imię i Nazwisko

Adres

Miasto

Stan

Telefon

THE SAGE NURSING HOME

Complete New and Modern Fire-Proof.
All Beds on One Floor — \$30.00 Week and up.
24-Hour Nursing Care.
OXYGEN SERVICE — SPECIAL DIETS — WHEEL CHAIR
BED PATIENTS and COUPLES and ELDERLY.
OCCUPATIONAL THERAPY. BEAUTICIAN.
Non-Sectarian, Approved by State of Wisconsin.
Mr. and Mrs. J. Saggio, Mgr. and Owner
9632 W. Appleton Ave. HO 1-8990 Milwaukee, Wis.

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY

Masło "LEGULO" skutecznie używana przeszło 20 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna nie pali. Gdy swierzbiąca rana nie da ci się siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Masła "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używane na Opary, Spalenia, PSORIASIS, choroby powodujące suche łuski) CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, KZEMIA, Bolesna, Pajaca Skóra, Dżetka od Moczki (Diaper Rash) SWIERZBIĄCE PŁAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA) — palenie, swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) NA SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczynami. \$8c, \$1.50 i \$4.00 w Aptekach lub przysłać "money order" do: LEGULO, DEPT. D.Z., 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO 34, ILL.

WIOSENNA NOWENNA

Do ŚW. JUDY TADEUSZA

Od 5-13 Maja

Mszę św. w czasie Nowenny: 10 przed południem i 12:10 w południe

Nabożeństwa w czasie Nowenny: 3:15, 6:30 i 8 wieczorem

Kaznodzieja: Przewielebny ks. Thomas L. Dolan, O. P.

Po BEZPŁATNE informacje w sprawie nowenny proszę pisać do:

Shrine Of St. Jude Thaddeus

Dominican Fathers

1909 S. Ashland Ave. Chicago 8, Illinois

Do Polski

INDYWIDUALNIE LUB ZBIOROWO

SPECJALNE WYCIECZKI W 1960 R.

2 LIPCA — PRZEZ PARYŻ, RZYM, WATYKAN, WENECJĘ I WIENIE DO POLSKI

17 LIPCA — DO POLSKI I NA OLIMPIADĘ

7 SIERPNI — POD KIER. M. PRZEMYSKIEGO

WYNAJMUJEMY SAMOCHODY
Sprawdzamy krewne — Wysyłamy Dolarzy — Pekao Peczki
wszelkiego rodzaju

BALTIC TRAVEL & PARCEL SERVICE

2008 N. WESTERN AVE. (przy Kinie Oak)
Tel. BE 5-2444. Biuro otwarte 10-8 (w poniedz. i czwart. do 8:00)

Gmina 39-ta Z. N. P. Bierze Udział w Obchodzie 3-Majowym

Przypominamy pp. Delegatom i Delegatkom Grup Gm. 39-tej ZNP, że stosownie do uchwały Izby — bierzemy udział w wymiarzu do pomnika Kościuszki w Humboldt Parku z okazji naszego Święta Narodowego, w zadokumentować wielkie dzieło naszych przodków, jakim była Konstytucja 3-go Maja.

W pochodzie tym weźmie udział nasza dziatwa Koła Młodzieżowe. Zapraszamy też do jak najliczniejszego udziału pp. chorążych Grup i ich członków, by tym wystąpieniem pochodowi przysporzyć jak największą okazalność.

Wzywamy nasze Grupy do gremialnego udziału wraz z naszą dziatwą. Niezapominając o naszych kwestarkach i hojną ręką składając ofiary na trwałe pomnik dla naszej młodzieży, który stanie w niedługim czasie.

Za Zarząd Gminy: Franciszek M. Prochot, Prezes; Helena Marzec, Sekretarka Gminy.

W dniu tym apelujemy do Pań i Panienek, aby jak najliczniej zgłosiły się do roli kwestarek. Razem z innymi udamy się do kościoła św. Trójcy na solenne nabożeństwo. Zbiórka odbędzie się przed Domem Z.N.P. już o godzinie 10-tej rano.

Po skończonym nabożeństwie, o godzinie 1-szej, wraz z pochodem ruszymy do Parku, gdzie zostanie przeprowadzony program z okazji Święta Konstytucji 3-go Maja.

Wzywamy nasze Grupy do gremialnego udziału wraz z naszą dziatwą. Niezapominając o naszych kwestarkach i hojną ręką składając ofiary na trwałe pomnik dla naszej młodzieży, który stanie w niedługim czasie.

Za Zarząd Gminy: Franciszek M. Prochot, Prezes; Helena Marzec, Sekretarka Gminy.



Gina Lollobrigida w roli Królowej Sheby, rozpoczyna na pustyni rytuał w rodzaju orgii w scenie z filmu p. t. "Solomon i Sheba", który obecnie wyświetla B & K Kinoteatr Congress, przy 2135 N. Milwaukee Ave. W tym potężnym widowisku i opowieści z czasów biblijnych rolę Solomona gra Yul Brynner. W drugim filmie p. t. "Subway In The Sky" występuje Van Johnson. (R.M.)

ALL MAKES TYPEWRITER EXCHANGE
New and Used Typewriters
Sells - Service - Rentals
Office machines - Portables - Adding machines - Checkwriters, Rental charges may be applied on any purchase. Free loaners on repairs.
CO 1-7800 VI 8-4740
4755 W. MADISON ST.

DAVA WOOD PRODUCTS CUSTOM WOOD KITCHEN CABINETS
Formica Tops and Vanities
Complete Bathroom and Kitchen Remodeling
Free Estimates
KI 5-1216
3911 N. Milwaukee

ALLSTATE HARDWARE
Spring headquarters for all property owner needs. Plumb - Electrical - Hardware Supplies - Tools - Glass Garden Supplies
Complete stock of Dupont Paints
Open Sun. 9-3 Daily 'til 6:30
Mon. and Thur. 'til 9
2821 W. Howard BR 4-5533

DOT D'S APPAREL
The latest and finest in Spring styles for women at prices to suit any budget
Open Mon., Thur., Fri. eve. until 9 P. M.
5750 W. IRVING PK.

ART WOODWORKING WOOD SPECIALISTS
Custom made cabinets and store fixtures
Residential - Commercial Institutional
3036 N. Putaski AV 2-4883

CHATHAM FLORIST
Flowers for all occasions
WEDDINGS - FUNERALS
We telegraph flowers anywhere
10443 S. Kedzie BE 3-1616

AVENUE FLOWERS INC.
Expertly styled at reasonable prices
Weddings, Funerals, Gifts, etc.
Commercial Accounts Invited
Order by phone MICHIGAN 2-8757
City and Suburban Delivery.
1832 N. WELLS

COLOMBO PIZZERIA
REAL ITALIAN PIZZA
Spaghetti - Ravioli - Mostaccioli
Italian Beef & Sausage - Meat Balls
For prompt delivery
Call SF 2-5757
2891 N. Milwaukee

CITY WIDE TV SERVICE
NO EXTRA CHARGE FOR NITES, SUN. or HOLIDAYS
Fast-24 Hr. Service-Fast
ARmitage 6-8880
CREDIT AVAILABLE

ROYAL TELEVISION SERVICE
1910 W. CHICAGO AVE., CHICAGO, ILL.

33 DISCOUNT ON ANY SHOP REPAIR JOB WITH THIS AD

PŁACIMY WYSOKIE DYWIDENDY 4 1/2% ROCZNIE

NA WSZYSTKICH KONTACH WAŻNE OD ZARAZ!

Korzystajcie z naszej dużej paroli do bezpłatnego parkowania po drugiej stronie ulicy. Oszczędzajcie Poczta.

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
1935 West 51st Street, Chicago 9, Ill.
PROspect 8-5800

\$100,000 in Prizes

PITTSBURGH PAINTS WALLHIDE® CONTEST

Over 1,000 Chances to Win!

★ 10 NAGROD GŁÓWNYCH — 10-dniowe wakacje dla dwóch osób we wspaniałym Rio... przez Varig Airlines.
★ 4 NAGRODY DRUGIE — 1960 kalkiwole wyposażony Ram Bier Cross Country Station Wagon.
★ 8 NAGROD TRZECICH — HARDMAN Duo Player—Piano.
★ 30 NAGROD CZWARTYCH — CALORIC Komplety kuchenne
300 8th Thomas "Countess" Zegarków... 200 Sloan Ashland warsztatów z esterech części... 300 Green Precyzyjnych Zegarków... 250 2-uncj. flakoników perfum MY SIN firmy Lanvin.

Oto Co Należy Uczynić, Aby Wygrać!
Napiszcie w 25 słowach lub mniej, dlaczego podoba wam się malowanie farbą Pittsburgh WALLHIDE, farba ściana lub Email i dołączcie nazwę WALLHIDE z etykiety z jakiegokolwiek puski Wallhide.

PRZYJDZIE DZISIAJ
do oficjalne biurowy i jego szesnastu konkursów konkursów czy się o północy, 14 maja, 1960.

LOGAN HARDWARE & PAINT CO.
C. KOSIBA, Właściciel
2408-10 W. FULLERTON AVE., Tel. ARmitage 6-0661
Mamy na składzie duży wybór przyborów elektrycznych, plumbing, tapet, farb, linoleum, rzeczy domowych, przyborów szkolnych i zabawek.
ROBIMY KLUCZE.

PITTSBURGH® PAINTS

WAŻNE! WAŻNE! WAŻNE!

EUROPE TRAVEL BUREAU

1130 N. California
CHICAGO, ILL.
Capitol 7-8326-27

Sprzedaje bilety na samoloty turbodżetowe z Chicago do Warszawy i z powrotem

\$708.80. Oszczędność wynosi \$40.77
Ilość miejsc ograniczona
POŚPIESZCIE Z ZADATKIEM

REPUBLIC CURRENCY EXCHANGE
1932 W. Division
ASHLAND-GRAND CURRENCY EXCHANGE
504 N. Ashland
Tablice z Licencją na 1960
Płacenie Użyteczności Publicznych i Kar za przekroczenie ruchu kołowego
Obstuga Income Tax

Zaoszczędźcie Teraz w firmie
City & Suburban Contractors
Specjaliści
Kompletnych przeróbek domów
Rezydencyjne - Przemysłowe
Dla Instytucji
Licencjowani - Bondowani
Ubezpieczeni
Wszelkie Prace Gwarantowane
7562 Milwaukee Ave. SP. 4-6811

Father & Son PIZZERIA
5 Sizes of Pizza
Oven hot delivery, carry out service
Fresh fried chicken & Schrimps.
Italian food, sandwiches & deserts.
Special Lenten Olive Pizza
Tunna and Onion Pizza
Open daily 4 P.M. to 8 A.M., Sunday 2 P.M. to 2 A.M.
Fri. and Sat. till 3 A.M.
3025 W. DIVERSEY, AL 2-2620

QUALITY HARDWARE AND PAINT STORE
Spring Headquarters For All Property Owners Needs.
Plumbing - Electrical - Hardware
Supplies - Glass - Tools - Paint - Garden Supplies.
Featuring Garden City Paint.
Open daily till 6.
Monday and Thursday till 9.
3000 S. KEDVALE BI 7-6745

NAJSTARSZA LINJA LOTNICZA W ŚWIECIE

KLM

ZAPRASZA DO POLSKI NA UROCZYSTOŚCI TYSIĄCLECIA

TYLKO 10 GODZIN FAKTYCZNEGO LOTU Z NEW YORKU DO WARSZAWY
gdy lecicie najnowszymi odrzutowymi samolotami

DC-8

NIE WANY LOT TRANSATLANTYCKI

LEĆCIE TERAZ — PŁACIE PÓŹNIEJ

Korzystajcie z naszego niedrogiego, wygodnego planu zapłaty na raty. Tylko 10% wpłaty a reszta w dogodnych, miesięcznych spłatach.

POBIERAJcie WASZEGO MIEJSCOWEGO AGENTA PODROŻY

KLM ROYAL DUTCH AIRLINES

62 EAST MONROE STREET
CHICAGO, ILL.
Tel.: FInancial 6-3665

STARSI LUDZIE—UWAGA

KTO CHCE WYGLĄDAĆ MŁODO i zdrowo niech zażywa MULTI-VITAMIN FORMULA 22. Każda kapsułka zawiera 22 gatunki różnych najlepszych Witamin i Mineralów. One Wam przynioszą energię i radość życia, a opóźniają nadejście starości. Prześlijcie \$1.50, a my wyślemy Wam zapas na 25 dni próby tych cudownych kapsulek. Zapas na 90 dni kosztuje tylko \$4.75. Gwarantujemy Wam zadowolenie.

KAZ. CABAŃSKI PHARMACY
1147 NO. ASHLAND AVE. CHICAGO 22, ILL.
Tel. HUmboldt 6-9376

Płyńcie Spokojnie w Przyszłość

Zabezpieczcie Przyszłość Sobie i Swjej Rodzinie

4%

RATA DYWIDENDY NA WSZYSTKICH KONTACH

Oszczędzajcie bezpiecznie... plus wysokie dywidendy. COLUMBUS SAVINGS istnieje już od 1913, posiada tysiące zadowolonych klientów.

Wasze Konta Są Zabezpieczone Do Sumy \$10,000

COLUMBUS Savings and Loan Association
2525 W. 47th STREET LA 3-4284
Charles J. Kozłowski, Sekretarz-Zarządca

ALUMINUM SCREENS

20x20 \$2.00
20x30 \$2.50
20x40 \$3.00

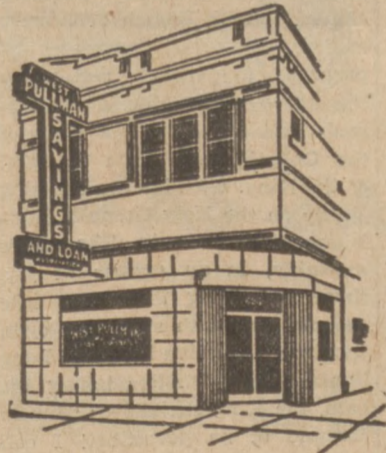
RE SCREENS, \$2.00 up
RE GLAZE, \$2.00 up
PICK UP DELIVERY
Installation Optional at Small Cost

ALUMINUM COMBINATION STORM WINDOWS & DOORS.
ALUMINUM AWNINGS. JALOUSIE DOORS.

LANG EXTERIOR MFG. CO.
7401 S. WESTERN HE 4-5626

Święto Konstytucji 3-go Maja to największe święto Narodu Polskiego wszystkich Polaków, gdziekolwiek oni się znajdują. Dlatego solidaryzujemy się z wysiłkami ZNP i z wszystkimi polskimi organizacjami w urządzeniu owego święta i manifestacji. Wzywamy wszystkich do udziału w tych uroczystościach i manifestacji oraz obecności pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki w Parku Humboldta. Przez to wykażemy swą solidarność i to przekonanie, że ideały wolności i niepodległości są nam zawsze bardzo drogie i jesteśmy zawsze gotowi je bronić wszystkimi siłami i naszymi zasobami.

Jedyna Polska Instytucja Finansowa Na Dalszej Południowej Stronie Miasta Chicago



West Pullman Savings & Loan Association

625 Wet 119th Street
INterocan 8-7100

OSZCZĘDNOŚCI UBEZPIECZONE do \$10,000.00 przez
Federal Savings Loan Insurance Corporation

EDWARD J. DERWINSKI, Prezes

PŁACIMY NIESTANNIE DYWIDENDY NA OSZCZĘDNOŚCIACH OD 1915
ROZSĄDNA, BEZPIECZNA INSTYTUCJA FINANSOWA

DYREKTORZY:

JAN JACHERA
ZOFIA DERWINSKA
TOMASZ SOLTYSIK
EDWARD J. DERWINSKI

FRANCISZEK PISARSKI
MICHAŁ KURZEJA
ANTONI J. BUBULA
PAWEŁ PARCHEM

JAN PALIGA

GODZINY BIUROWE:

9 Rano do 4:30 Popoł. Codziennie
Poniedziałek 9 Rano do 8 Wieczorem
Zamknięte w środe
Sobota 9 Rano do 12 w Południe



A-CARE-E TO LAUNDER-IT
Special 20c Wash 10c Dry
Cleaning — Shirt Service
Dyeing — Shaz Ruzs any size
2227 N. WESTERN

A - HOME SUPPLY
SAVE 40% NOW ON
KITCHEN AND BATHROOM
OUTLETS
Gas Water Heaters—Heating Plants.
Come in and Save.
6323 W. Belmont. NA 2-4783
1346 N. Cleaver. BR 8-6587

Przeprowadzacie Sie? Mamy Dla Was

TRAILERY

DO WYNAJĘCIA NA GODZINY — DNE TYGODNIE

LOKALNIE I W JEDNĄ STRONĘ OD WYBRZEŻA DO WYBRZEŻA

— Także Wydzierza. wiamy "Dollies" na Przeniesienie L o d ó - wek — Wyściółki na Meble — Przykrycia

RYAN BROS.
2463 N. Milwaukee Avenue przy Sacramento
EVERglade 4-5008
Otwarte 7 rano do 10 wiecz. Także w Niedziele i Święta

PHIL'S PIZZA
7 INCH PIZZA 39c
Italian Sausage - Beef Sandwiches and Spaghetti.
\$2.00 Orders Delivered 5 p.m. to 12 a.m.
We also have Beef and Gravy
8684 Vincennes Ave. ST. 3-8880
Closed Mondays

PEOPLES PLUMBING & HEATING SUPPLY CO.
Complete Selection of Plumbing and Heating Supplies at Wholesale Prices.
Open daily 8-4:30, Sat. till Noon
490 N. Milwaukee, HA 1-0075

RAY & JIM'S "66" SERVICE PHILLIPS "66" SERVICE
Expert Service On Your Car
Specializing in brakes work, tune-ups and lubrication.
For road service call.
RA 3-6632
1934 W. 79th STREET (Corner of 79th St. and Winchester)

Dziennik Związkowy POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid At Chicago, Illinois Published daily except Sundays by ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, Inc. 1201 Milwaukee Avenue CHICAGO 22, ILLINOIS

Table with subscription rates: Wyślany przez Pocztę w Chicago, Wyślany przez Pocztę Poza Granicę Chicago w U.S., Codziennie i Sobota, Rocznie (1 yr.), Półrocz. (6 mos.), Kwartał (3 mos.), Miesięcz. (1 mo.), Tyko, Tyko Wydanie, Rocznie (1 yr.), Półrocz. (6 mos.), Kwartał (3 mos.), DO INNYCH KRAJÓW

KAROL PLATKIEWICZ, Editor-in-Chief J. STAN. ŚWIERCZYŃSKI, Manager Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700 Telephone to City Editor before 8 A.M. BRUNSWICK 8-8707 Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Bo Taką Jest Rosja...

Zygmunt Krasiński (1812-1859), jeden z czterech wieszczów narodowych polskich, piszący i działający w dobie polskiego romantyzmu genialny ten poeta, obdarzony darem proroczym i dalekowzroczną wizją polityczną w "Memoriale dla Napoleona III" przewiduje nieuniknioną w rozwoju nowoczesnych stosunków społecznych ideę walki klas, oraz podzielenie się świata na dwa wrogie sobie obozy.

"Rosja jest wyciorem i zbiorem pierwiastków najbardziej złowrogich i najbardziej rozkładowych, jakie są w historii. Zepsucie, wyrafinowanie ostatnich czasów Bizancjum, przyszło w jej kościół i w jej dyplomację. Srogosć nieublagana, a zimna chandów mogońskich stała się sprężyną jej administracji. Urządzenia gminne pierwotnych Słowian przechowały się u jej ludu, Rosja jest wielkim komunizmem, rządonym przez władzę zarazem wojskową i teokratyczną, ta władza zaś, równa terrorowi z r. 1793 w okropności, jest od niego nierównie wyższą w swojej organizacji i w swojej zdolności trwania..."

"Rosjanie to istoty najniebezpieczniejsze na świecie, a przez to i najprzewrotniejsze; bo nadmiar szczęścia podnosi tylko w zwykłe wielkie dusze, ale ogół ludzi zawsze w końcu ogupia. Rosjanie to są potępieni i egości świata i jak potępieni mają tylko jedną pociechę: swoją pychę. W skrytości serca oni sobie przynajmniej swoją głęboką degradację; ale nie mają ani dość rozumu, ani dość godności ludzkiej, żeby jej położyć koniec.

"Wola wynosić ją do rzędu jakiegoś ideału niewolnictwa, a roszczać sobie i marzą, że przed jej późniejszą całą świat będzie podany tej niewoli tak, jak oni. Stąd ten u nich namiętny popęd podbojów; on jeden pozwala im zapominać o własnych mękach, bo im daje nadzieję ucisku i cierpienia drugich. Idea monarchii uniwersalnej to jest w Rosji mliący pakt zawarty między rządem a poddanymi; za tę cenę dana jest pierwszemu moce złamania wszelkiego oporu w drugich. To jest prawdziwa zasada konserwatywna tego strasznego stanu rzeczy; to jest tajemnica i dusza tego cesarstwa. Niech się nikt nie spodziewa, że wyrzeknie się jej kiedyś czy ten rząd, czy ten lud; nie wyrzekną się, bo to jest razem i forma ich bytu i racja ich bytu."

Zygmunt Krasiński, przedstawivszy w proroczej wizji nie tylko Rosję sobie współczesną, ale i przyszłą, daje rady jak "doprowadzić ją do zupełnej niemocy." I pisze: "Jeżeli Rosja ma przestać być plagą, gotową spaść na Kościół, na cywilizację, na świat, jest na to jeden sposób, doprowadzić ją do zupełnej niemocy. Wszelki pokój, zawarty przed tym ostatecznym rezultatem, pogorszy tylko sytuację i popędzi nieprzyjaciela do nowych i straszniejszych wysiłków. Upokorzony, ze zdartą maską, ale nie osłabiony, chwyci się on innej broni..."

"Poda rękę wszystkim tajemnym stowarzyszeniom, wszystkim konspiracjom i skrytym konszachtom. Będzie je opłacał swoim złotem, a popierał swoimi intrygami. Jednym słowem, odda całą swoją potęgę na usługi rewolucji społecznej."

Rosja, zdaniem wielkiego poety, zapowiada nową erę, nieznaną w dotychczasowych społeczeństwach ludzkich, nowego Boga, nowy kościół itp.

"Rosja w swojej dzisiejszej formie może istnieć tylko pod tym warunkiem, że będzie najbardziej przywrotową ze wszystkich potęg." pisał przeszło sto lat temu poeta polski.

W Ottawie został zorganizowany nowy Okręg Kongresu Polonii Kanadyjskiej. Kongres ma więc obecnie 14 okręgów organizacyjnych, z których 10 jest w prowincji Ontario oraz po jednym w prowincjach: Alberta, British Columbia, Manitoba i Quebec.

Gdynia

Jak informuje "Trybuna Ludu," w tych dniach liczba mieszkańców Gdyni osiągnęła 150,000 osób. Zaraz po II wojnie światowej Gdynia liczyła niewiele ponad 70,000 osób. Po pierwszej wojnie światowej Gdynia była małą osadą rybacką.

Kłopoty Ze Studentami

Nie tylko w Polsce reżym ma kłopoty ze studentami. Również sprawozdanie Komitetu Centralnego komunistycznej organizacji młodzieżowej na Węgrzech "Kisz" wyraża troskę o słabe postępy ideologicznej partyjnej wśród studentów węgierskich, którzy nadal ulegają wpływom "postawy nacjonalistycznej i religijnej".

Oto kilka zarzutów stawianych węgierskiej młodzieży w cztery lata po powstaniu: — "większość studentów uniwersytetów i szkół wyższych nie osiągnęła jeszcze poziomu wykształcenia marksistowskiego, jakiego należy oczekiwać od inteligentów w społeczeństwie socjalistycznym; — "w związku z niskim poziomem przekształcenia marksistowskiego na wielu uniwersytetach rozpowszechniane są fałszywe poglądy na ważne zagadnienia społeczne i polityczne; — "znaczna część młodzieży nadal hołduje fałszywemu pogładowi, iż bez religii niema moralności; — "uchybieciem, które wymaga zdecydowanego przeciwdziałania, jest ukrywanie pod płaszczykiem religii reakcyjnych poglądów politycznych; — "młodzież nie zdaje sobie sprawy, że stanowisko nacjonalistyczne rozbija jedność obozu socjalistycznego... a resztki poglądów burżuazyjnych, zdumiewająco silne, wymagają wykorzeniaenia".

Oskarżenia powyższe są tym charakterystyczniejsze, że przynależność do "Kiszu" czyni cyfrowe postępy: podaje się obecnie liczbę 12,835 członków organizacji w 43 wyższych uczelniach, co stanowi powyżej 50 procent ogółu studentów. Rok temu tylko 36 proc. należało do organizacji. W Polsce do partii czy jej przybudówek należy tylko bardzo mały odsetek studentów.

Rzeźba Eskimosa w Polsce

W pierwszych dniach maja bieżącego roku w salach renowowanych Teatru Narodowego w Warszawie zorganizowana zostanie — po raz pierwszy w Polsce — wystawa rzeźb eskimoskich. Około 100 eksponatów nadeszło do Warszawy z Kanady. Charakterystyczne "one z drugiej strony egzotykiem prymitywizm, z drugiej zaś nawocześnieść" — podaje Radio Warszawa.

Wystawa Prac Grafików Duńskich

W dniu 15 maja bieżącego roku otwarta zostanie w salonach Centralnego Biura Wystaw Artystycznych w Dworze Artusa w Toruniu wystawa Grafiki Duńskiej. Prace grafików duńskich pokazane zostaną również w Warszawie, Krakowie, a przypuszczalnie i we Wrocławiu.

To i Owo

Ogromną wartość zabytkowo-naukową przedstawiają zbiory Jerzego Dunin-Borkowskiego w Krośniewicach ziemi kujawskiej, mieszczące się w stylowym budynku starego zajazdu z XVIII wieku. Właściciel ich, który z trudem łączy swoją pracę zawodową kierownika apteki z pasją zbieracza dzieł sztuki i innych starożytności może się w tej chwili poszczycić zbiorami, których mogłoby pozazdrościć niejedno muzeum. — Muzeum obejmuje zbiór listów 50 generałów i dowódców napoleońskich, 4000 monet polskich, broń, medale, stare zegary, starożytne naczynia cynowe i miedziane. Wśród obrazów najcenniejsza dla właściciela i historyków sztuki jest kolekcja obrazów Bacciarrellego, jego szkiców, rozpraw i korespondencji. Ten wielki malarz z okresu Stanisława Augusta był w prostej linii, po matce, pradziadem Borkowskiego. W zbiorach znajdują się również korespondencja i fotografie Heleny Modrzejewskiej, wielkiej polskiej i amerykańskiej aktorki.

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii w Hantramck, w stanie Michigan przygotowuje na rok 1960 specjalny program dla uczczenia sto pięćdziesiątej rocznicy urodzin Fryderyka Chopina i setnej rocznicy urodzin Ignacego Paderewskiego.

Koło śpiewu "Słowik" Hamborn-Marloh w Niemczech założone w 1899 r. obchodziło sześćdziesiątolecie swego istnienia.

Symbol of Mercy Wear it Proudly



WIÓRA SPOD PIÓRA

MÓW MAŁO, A CZYN WIELE Mów mało a czyn wiele. Potęga słowa dziś zużyta i nadużyta; kłamstwo i fałsz i zło słowa fałszować umie, tylko w czynach jest prawda. Słowami odurzysz, ale tylko czynem, przykładem dobrym przekonasz, pociągniesz za sobą. Życie twoje niech będzie czyste jak ogień i gorące jak ogień, niech rozpal innych, wtedy kilku słowami jak młotem uderz w to rozpalone żelazo, a skutek będzie.

Michał Bałucki PYTANIE Dziś, gdy człowiek sam nie wie, choć usilnie bada, Co jest białe, co czarne, co proste, co krzywe, Jako chmiel bez podpory na ziemię upada, Aż zginie przygłuszony ostem i pokrzywą, Gdy ludzkość bolejąca zgodzić się nie może, Co jest fałsz, a co prawda, co szpetne, co piękne, Czekaj załamuje ręce: o Boże mój, Boże!

Co mi trzeba podeptać, a przed czem uklęknąć? Władysław Syrokonia

TAJEMNICE ŻYCIA — Wle pan co, panie Kolkower, diagle czytam o tym letargu. To jednak może być strasne być pochowanym żywcem. — No, wie pan co? Być pochowanym jako nieboszyk, to też nie jest przyjemność.

POKOJOWOŚĆ PANI — Ciekawe — a przy ślubie przysięgałaś, że będziesz zawsze postulsza. — Tak, ale tylko dlatego, że nie chciałam przy księdzu zaczynać kłótni.

TEORIA WZGLĘDNOŚCI — Lekarz: — Ha trudno. Lekarstwo nie jest smaczne, ale musi pan je zżyć. Niech pan sobie wyobrazi, że to jest piwo. — Pacjent: — Doktorze? A czy nie mógłbym wypić piwa i wyobrazić sobie, że to jest lekarstwo?

MIŁOŚĆ — Wiesz Hanu, już oddawna chciałam się o coś zapamiętać! — A ja już oddawna chciałam ci na to odpowiedzieć.

ARGUMENT PRAWNY — Jako, pan skradł swemu sąsiadowi skrzypce, aczkolwiek pan na nich grać nie umie? — Tak, panie sędzio, ale to dlatego, że i mój sąsiad także grać na nich nie umie.

ZLOTODAJNA KAPEL — Wszyscy pracownicy mienicy państwowej w USA muszą przed powrotem do domu przepacerować się pod natryskami z wodą. — Hygieną? — Nie, interes. Woda, spływająca po kapeli, przechodzi przez specjalne, bardzo gęste filtry, na których zatrzymuje się złoży pył, osadzający się przy pracy na skórze ludzi. Nie warto? Owszem warto. Filtry te przyniosą rocznie złota wartości 35,000 dolarów.

CELNIK I CZUPRYNA — Na paszportcie jest napisane, że pan jest łysy, a tymczasem pan ma bardzo bujne włosy. A więc paszport jest fałszywy. — Nie proszę pana. To włosy są fałszywe.

NIEZNISZCZALNE — Pewien pacjent, konając, mówi do doktora: — Ach, gdybym mógł przynajmniej jeszcze tak długo żyć, poki wszystkich długów nie spłace. — Ha, widzę, że pan chciałby żyć wiecznie. — odrzekł doktor.

ZLOTOWŁOSA PASTERECZKA — Pasa Ania piękne gaski, Tusiutkie i białe. Zapomniała przewlec wstążki W swe włosy wspaniałe. Rozpuściła Ania włosy Na wietrze majowym. Ciężkie jak pszenicy kłosy O kolorze piwowym. Wiatr majowy pieści włoski Pięknej pastereczki. A tymczasem białe gaski Odbiegły Aneczki, Biegnie Anus z gaskami Szczęśliwa, rumiana, Zwiąż włosy wstążeczkami Zaraz jutro z rana. Teraz spęda gęsi białe, By szły razem w rzędzie, Oj, bo gaski są za śmiałe! Pemo jest ich wszędzie! Idą rzedem gęsi białe, Największa na przedzie, Słychać wrzask na pole całe, Gęsior stado wlecie.

Pastereczka złotowłosa Piosnkę sobie śpiewa. Po srebrzystych skazce rosach Jak ptaszek po drzewach. Słoneczko radośnie świeci, Bo dzień jest majowy. Piosnka Ani w dale leci Hen, aż do dąbrowy!

Zofia Hryniewicz

Co Życie Niesie

Cybernetyka:—Nauka o Maszynach Do Myślenia, Które Szybciej Rachują Niż Nasze Rozумы.

W coraz częstszych wiadomościach o wyrzucaniu rakiet pod niebo, obliczaniu obrotów sztucznych księżyców naokoło świata i wysyłaniu "badaczy" zaświatu w okolicy Księżyca lub Słońca, często czytamy, że bieg danej rakiety, jej orbitę lub odległość ustalają, na podstawie zebranych faktów tak zwane "komputery".

Są to elektroniczne maszyny do liczenia, a nawet do wydawania naukowych pewników w jakichś sprawach matematycznych, fizycznych, a i (w nielicznych wypadkach) psychologicznych.

"Komputer" jest maszyną o fantastycznej liczbie kółek, trybów, "cel pamięci", tranzystorów, połączeń elektrycznych, "nerwów" i innych zakładek, od których zwyktemu zjadaczowi chleba powszedniego w głowie się kręci.

Popatrzmy bodaj powierzchownie, jak ten nowy dzw technologiczny działa i jak rozwija się bodaj najnowszą wiedzą ludzką, zwana cybernetyką.

Dajmy najzdolniejszemu rachmistrzowi takie proste zadanie matematyczne jak na przykład podzielenie cyfr 998,726 przez 4,287. Wynik otrzymamy mniej więcej po kilkunastu sekundach. Nowoczesna maszyna elektroniczna rozwiąże to zadanie w ułamku jednej sekundy. Pokolenia ucywilizowanych głowię się nad jak najdokładniejszym obliczeniem matematycznego symbolu Pi, przedstawiającego o stosunek obwodu koła do jego średnicy i wynoszący w przybliżeniu 3.1416. Najzdolniejsi matematycy uzyskali po długich latach zmudnych obliczeń kilkadziesiąt dziesiętnych ułamków, następujących po cyfrze 3. Maszyny elektroniczne mogą podać kilka tysięcy tych ułamków w kilku sekundach, gdy zadanie zostanie im umiejętnie przedstawione.

Astronom francuski Le Verrier, zauważywszy nieregularności w obrocie planety Urana, ustalił po dwuletnich obliczeniach położenie i wagę siódmej, nieznanej poprzednio planety Neptuna. Dziś takie obliczenia zostałyby dokonane przy pomocy maszyn elektronicznych w ciągu kilku godzin.

Czy więc na podstawie tych faktów można powiedzieć, że elektroniczne maszyny do liczenia, zwane także mózganymi elektronicznymi, są inteligentniejsze niż zdolni matematycy? Wcale nie, bo i mózg elektroniczny jest tylko maszyną, która wprawdzie zdolna jest do dokonania pewnych czynności znacznie prędzej niż człowiek, ale nie potrafi nigdy myśleć samodzielnie. Poza tym, wszystko, co maszyna "umie" zrodziło się najpierw w ludzkim mózgu. Różnica polega tylko na tym, że w wielu przypadkach mózg ludzki potrzebuje więcej czasu niż maszyna, która także mniej niż mózg ludzki skłonna jest do popełniania pomyłek.

Nauka o cybernetyce, czyli o maszynach "myślących" jest młodą i dlatego przedstawia olbrzymie możliwości. — W chwili obecnej istnieje wyłącznie maszyna o działaniu "rytmicznym", to znaczy, że daje zawsze te same wyniki pod wpływem jednakowych podnieć. Wysiłki uczyń, zdążają do skonstruowania maszyn myślących samodzielnie, i których działałność przypominaby więcej procesy zachodzące w mózgu ludzkim. Maszyna taka zdolna byłaby do myślenia więcej fantazyjnego, nie przystosowanego zawsze do sztywnych schematów, utrwalonych w niej przez konstruktorów. — Mózg ludzki może — pod wpływem zewnętrznych identycznych podnieć — dojść za każdym razem do odmiennych wniosków, lecz odpowie i dż mózgu elektronicznego będzie zawsze niezmienna.

Specjaliści od cybernetyki marzą o usunięciu tej różnicy między mózgiem ludzkim i elektronicznym, lecz w miarę, jak badania w tej dziedzinie posuwają się naprzód, skonstruowanie takiej maszyny wydaje się bardzo problematyczne. Jeżeli bowiem najlep-

TIMELY TOPICS

How The Polish Constitution Of 3rd Of May Was Adopted

"Valuing Above Life And Personal Happiness The Political Existence, External Independence And Internal Freedom Of The Nation We Have Resolved Upon The Present Constitution..." (From The Preamble To The Constitution Of The Third Of May, 1791)

(Conclusion) ... The Marshal, very adroitly, ordered all those who were in favor of the Constitution to keep silence and all those who were not in favor of it to come forward and speak. This placed the malcontents in a very awkward position by revealing their numerical weakness, for it was now patent that they could only count upon eleven members in a House of more than two hundred. Before they could recover themselves, Zabriello, the deputy for Livonia, moved that all who loved their country should vote for the new Constitution on the spot and that his Majesty should set the example by swearing to observe it first of all. He then left his seat and approached the throne followed by all the Ministers and Senators and the great majority of the deputies. Surrounding the King, they begged him, with enthusiasm, to wait no longer but to take the oath. The ladies in the galleries, waving their hands and fluttering their handkerchiefs, and the general public on the floor of the Chamber occurred, Loud cries of: "Long live the King! Long live the Constitution!" resounded on every side. For the moment the Diet had ceased to be a legislative assembly and had become a huzzahing mob. The enthusiasm within the Chamber penetrated first to the corridors of the Palace and then to the crowds outside and soon all the streets and squares in Warsaw were ringing with cries of: "Long live the King! Long live the Constitution!" In all that vast assembly the sole dissent was the irrepressible Surozowski. Unable to make himself heard any longer he flung himself down in front of the throne and the mob of Senators, Ministers and Deputies trampled him under foot as they rushed forward to take the oath. The wretched man would have been trodden to death on the spot had not the gigantic deputy, Pan Kublicki, snatched him up and taken him out of the Chamber like a child, yelling and struggling to the last.

Meanwhile, the din and tumult around the throne had become so great that Stanislaus was obliged to mount upon his chair-of-state and make signs that he would speak. Silence instantly prevailed, and the King, in a loud voice, expressed his desire to accede to the unanimous wish of the Diet that he should swear to observe the new Constitution. "Let some of you who are priests come forward, therefore, and prescribe for me a proper form of oath," he concluded, Turcki, Bishop of Cracow, and Fr. Gorzewski thereupon approached the throne, and while the former recited the proper formula the latter held a copy of the Gospels wide open in front of the King. With his hand resting firmly on the Holy Gospels, Stanislaus took the oath. The whole assembly, in an ecstasy of joy, thereupon flung their caps into the air, and, with streaming eyes, shouted: "Long live the King! Long live the King!" After taking the oath, the King exclaimed: "Juravi Domino et ne poenitent! I call upon all those who love their country to follow me to Church there to take the oath in common

(From The Last King of Poland and His Contemporaries by R. Nisbet Bain.—New York, G. P. Putnam's Sons, 1909.)

Will New Bill In Congress Help Bring My Fiancee To U. S.?

QUESTION: I came to the United States as an immigrant two years ago and will not be eligible for naturalization for another three years. Recently, I became engaged to a girl in my native country, whom I have known for many years. We want to get married, but her quota is oversubscribed and, for financial reasons, I cannot afford to go back home. I have heard that there is an immigration bill in Congress that would benefit fiances. Could it be of help to me?

ANSWER: Unfortunately, no. The "fiance" bill, which is presently pending in Congress, but has not yet been enacted, permits entry to the United States of fiances of American citizens, but does not cover the fiances of lawful resident aliens. If you cannot afford to go back to your native country, perhaps you can meet your fiance in a country nearer the United States, marry her, and then petition for her. As the wife of a lawful resident alien, she would be admitted to third preference. How soon she would be able to join you in the United States, even with third preference, would depend on the status of your quota.

Nowe, Niskie Ceny Do Warszawy!

"Jet-Prop" Britannia Loty \$706.30

W Klasie Ekonomicznej Chicago-Warszawa Tam i z Powrotem



Pomyślcie tylko, że teraz w 1960 roku, w którym obchodzi się Milenium Narodu Polskiego — możecie lecieć najtaniej w dziejach odrzutowcem do Polski.

BOAC dumny jest z uczczenia tego epokowego roku przez ofiarowanie Polakom Amerykańskim w sezonie najniższych regularnych przelotów do kraju ich przodków. Z Chicago możecie lecieć spokojnie, wolno od wibracji odrzutowo-smigłowej (jet-prop) Britannia do Londynu. Podróż z Londynu do Warszawy odbędziecie na jednym z szybkich samolotów typu Comet BEA.

W obu fazach Waszej podróży obsługiwani będziecie przez wyborną załogę, szkoloną w Anglii. Każdy BOAC i BEA, personel kabiny, po to jest na pokładzie, aby Wam usłużyć... aby zapewnić Wam ten rodzaj indywidualnej uwagi, jaki zamieni Wasz przelot w prawdziwą przyjemność.

Jeszcze jedna szczęśliwa okoliczność to prawo zatrzymania się w Anglii jak długo kto zechce, bez dodatkowej opłaty. Jest to więc nadzwyczajna okazja odwiedzenia przyjaciół i krewnych w wielkiej polskiej kolonii Londynu.

Wasz agent chętnie załatwi sprawę podróży do Warszawy, albo zadzwonicie do BOAC bezpośrednio. Dowiedzcie się o nasz plan "Lecieć teraz — płacić później". Wszystkie ceny wchodzące w życie od 1-go maja zależne są od autoryzacji rządowej.

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

B.O.A.C. World Leader in Jet Travel

2 North Michigan Ave., Chicago 2 DE 2-7744

NICKY'S BEAUTY SALON

Beautiful Hair-Do's For Spring to enhance your personality. Permanent - Hair Tinting. Scalp treatments and cutting. Shampoo and set \$2.00.

4946 W. Irving Pk. AV 3-1545

AUTOMATIC TRANSMISSION SPECIALISTS

Dynaflow - Power Glide - Power Flight - Ford-O-Matic - Mercromatic - Hydramatic - Jet Away - Strato-Flight and Many Others.

WESTERN AUTO SERVICE

4318 S. Western Ave. LA 3-1790

GEE COMPANY

Obsługa Urządzenia Domów. Załatwiamy Finansowanie BEZ ZADNEJ WPLATY.

34 LAT DOŚWIADCZENIA. Wszelkie Prace Wykonywane Przez Zatrudnionych.

GUILD CONTRACTORS

2600 W. 79th St. BEZPŁATNE KOSZTORYSY

DON'S CLEANERS DYERS & LAUNDRY

2541 W. POTOMAC. Phone HU 6-6770

Open 9 A.M. to 7 P.M. 6 days a week

Closed Sundays

Accounts insured up to 10,000 by the Federal Savings & Loan Insurance Corp.

Savings in by the 15th of the month. Earn dividends from the 1st of the month.

MAIL CHECK OR DRAFT. WE WILL MAIL YOUR GIFT.

4 1/2% ON ALL SAVINGS.

Open an account for \$500 or more or add \$500 or more to your present account and receive free your choice of one of these four gifts.

MARSHALL SAVINGS and Loan Association

Harlem and Ogden Ave., Riverside, Ill. Bishop 2-2284

Parking for 500 Cars. Hłecory 7-8111

POLSKA WAS ZAPRASZA

W bieżącym roku

Polska rozpoczyna uroczystości swojego największego jubileuszu

1000 LECIE ISTNIENIA

Dla zagranicznych gości organizowane są specjalne wycieczki:

- Szlakiem największych pamiątek narodowych
- Trasami najpiękniejszych regionów turystycznych i malowniczego folkloru polskiego
- Do wielkich ośrodków przemysłowych i nowopowstałych miast
- Do miejscowości związanych z życiem wielkich Polaków.

Pamiętaj,

aby wśród wielu tysięcy gości z całego świata nie zabrakło Ciebie.



Polskie Biuro Podróży "Orbis"

Warszawa, Bracka 16 - Telex 10308 Wa

istniejące od 1925 roku

udostępni i zorganizuje Twój Pobyt w Polsce.

Szczegółowych informacji udziela korespondenci "Orbis":

- AMERICAN EXPRESS CO.
AMERICAN TOURIST BUREAU, INC.
BALTIC TRAVEL & PARCEL SERVICE, INC.
CIT COMPAGNIA ITALIANA TURISMO
INTERCONTINENTAL TRAVEL LTD.
R. MATUSZCZAK & CO. TRAVEL BUREAU, INC.
EUROPE TRAVEL BUREAU

oraz korespondenci w innych miastach U. S. A.

Dział Zdrowia

DR. ANTONI SAMPOLINSKI, Chirurg. Naczelnym Lekarzem Zw. Nar. Pol.

Leczenie Influenzy

Przed wszystkim wielu ludzi wyznaje jeszcze niewłaściwą zasadę, że nie trzeba się zaraz poddawać chorobie. Zamiast więc w razie dreszczy udać się do łóżka, zmuszają się do ruchu i czynu i właśnie w pierwszych dniach, tak ważnych dla przebiegu choroby, idą do biura lub fabryk albo też wykonują zajęcia domowe.
Drugim bardzo wielkim błędem jest mniemanie, jako- by alkohol a zwłaszcza "mocna wódka" był najskuteczniejszym środkiem na influencję. Piją więc ludzie alkohol więcej niż kiedy indziej, nie zważając na to, że alkohol zbyt często tylko wyrządza szkodę sercu i często tylko przewleka leczenie.

Inni znowu nie poradzili- szy się lekarzom, nabywają w aptekach chininy, aspiryny i t. p. środków, których tam kupić można bez recepty, mających niby zwalczać chorobę i zająwają jej nieraz w znacz- nych ilościach, aby tym pręd- zej pozbyć się choroby. Stan- nowczo przestrzegać musimy przed takim leczeniem tej cho- roby bez lekarza. Pamiętaj- ć przecież należy, że co jedne- mu służy, drugiemu wprost wiele zaszkodzi może. Pozostaj- tylko lekarz jest w stanie roz- poznać wesośnie wytwarzają- cą się podczas przebiegu tej choroby komplikacje i zasto- sować odpowiednie środki i zabiegi lecznicze.

Kto pragnie influencję jak najprędzej przezwyciężyć, a to chyba życzeniem każdego bez wyjątku, ten powinien przede wszystkim położyć się do łóżka. Pamiętaj- ć bowiem

Sluchajcie Programu GRUNWALDZKIEGO

Ze Stacji WEDC W KAŻDY CZWARTEK

od godziny 7 do 8 wieczorem.

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Bronisław Zieliński, kierownik; Pelagia i Bronisław Mrozowie, anonsery.

JANNOTTA HARDWARE

Headquarters for property owners Plumbing - Electrical and Hardware Supplies - Tools - Glass Garden Supplies

CHRISTY'S PHOTORAMA

Complete Photography Service For All Occasions

PAUL'S PIZZA HOUSE

1056 N. CALIFORNIA

JANSYN WEDDING CANDIDS

Complete Candid Photography Service

JIMMY'S PIZZERIA

Italian Foods - Lasagne

L & H HARDWARE

Plumbing - Electrical - Housewares

LESHYN FLOWERS

To express affection friendship, sympathy

MADZINSKI HARDWARE

Spring Headquarters for all property owner needs.

MARCH STUDIO

BELMONT CENTRAL

MARGARRAN PRODUCTIONS

Complete Photography Service

ADAM GRZEGORZEWSKI

Kierownik-Zarządca Programu

WOPA

AM-FM

1490 KC - 102.3 MC

Zarząd Centralny ZNP Przyjął Nowe Regulaminy Dla Komitetów i Urzędników

W piątek 29 kwietnia plenarne posiedzenie Zarządu Centralnego pod przewodnictwem prezesa K. Rozmarka trwał cały dzień, poświęcone załatwieniu wielu ważnych spraw organizacyjnych.

Na wstępie odbyło się krótkie posiedzenie korporacji Wydawnictw ZNP, na którym zarządca Pism ZNP, J.S. Świerczyński przedstawił całokształt spraw wydawniczych i omówił wszystkie kwestie, związane z wydawaniem i drukowaniem urzędowego organu "Zgoda".

Z kolei zdał Zarządowi Centralnemu sprawozdanie z prac rocznych swego biura rzecznik ZNP, adw. Kazimierz Midowicz, po czym sprawozdanie finansowe oraz z porównania wydatków z budżetem złożył kontroler ZNP J. Bronarski, między innymi przedkła- dając także raport aktuarialisty związkowego. Raporty są bardzo korzystne, mówią dobrze o stanie

Wicepr. Prochot i Dyr. Helkowska Na Bankiecie Tow. Skarb Polski

Grupa 1215 ZNP Obchodzi w Sobotę, 7go Maja, 50-letni Jubileusz Istnienia

Do licznych grup i towarzystw związkowych, które oczekiwały się złotego jubileuszu istnienia przy- bywa w tych dniach jeszcze jedna grupa, mianowicie - Towarzystwo Skarb Polski, Gr. 1215 ZNP.

By wielkie to święto należycie upamiętnić, zarząd towarzystwa, łącznie z energicznym komitetem, urzędza w przyszłą sobotę, 7go maja, okazały Bankiet i Bal Jubileuszowy, w wielkiej sali restauracji Lenarda, 1307 Milwaukeek avenue.

Początek uroczystości jubileuszowych zapowiedziany został na godzinie 5ta po południu. Bankiet rozpocznie się zaś o godzinie 6ej, punktualnie.

Głównym mówcą na bankiecie będzie Wiceprezes Związku N. P., Franciszek M. Prochot.

W programie jubileuszowym udział swój zapowiedzieli także -

DR. M. J. BADZMIEROWSKI F.A.O.S. F.I.C.S. OGOLNA CHIRURGIA - SPECJALNOSC WOLE (Goter) ORDYNJE: W Poniedziałki i Czwartki od 1-ej do 8-ej Wieczorem

Dr. F. SADOWSKI -Lekarz-Chirurg-Akuszerek 5250 W. Fullerton Ave. Przy Aptecz Rudzkiego

Dr. J. ZAREMBA -Narodowa Lecznica 1922 W. Division St. (pom. Ashland i Damen), Humboldt 6-1757

CHICAGO CLEANERS AND TAILORS Quality dry cleaning on all garments

QUIET LOVELY HOME For elderly at \$100 month

Hello Missus!! WIADOMOŚCI - MUZYKA POLSKA PIĘŚŃ POLSKIE SŁOWO

ADAM GRZEGORZEWSKI Kierownik-Zarządca Programu

WOPA AM-FM 1490 KC - 102.3 MC

UMOCNIJCIE TO SAMI! Nowy umacniający kolory kompletny, za- daniem na stałe za- krywa szczyby, pęknie- cia, zadraśnięcia na drzewie, na skórze, na porcelanie. 4 odcienie stonowe do każdego koloru. Płynny la- tawy do zastosowania, schnie w se- kundach, polecany przez profesjo- nalistów. Sił z opłacaną pracą, po- siłcie gotówka, czekiem lub prze- kazywaniem pieniężnym (bez znaczków lub C.O.D.) do: MERCATO PRODUCTS Dept. A. F. Cellina, Ohio

Święto Konstytucji 3-go Maja to największe święto Narodu Polskiego wszystkich Polaków, gdziekolwiek oni się znajdują. Dlatego solidaryzujemy się z wszystkimi ZNP i z wszystkimi polskimi organizacjami w urzędzie- niu owego święta i manifestacji. Wzywamy wszystkich do udziału w tych uroczystościach i manifestacji oraz obecności pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki w Parku Humboldta. Przez to wykazemy swą solidarność i to przekonanie, że ideały wolności i niepodległości są nam zawsze bardzo drogie i jesteśmy zawsze gotowi je bronić wszystkimi siłami i naszymi zasobami.

REPUBLICAŃSCY URZĘDNIICY MIASTA CICERO JERRY DOLEZAL COOK COUNTY COMMISSIONER i TOWNSHIP COMMITTEEMAN

IAL Caty Rok NAJTAŃSZE LOTY DO EUROPY połączenia przez Polską Linie Lotniczą "LOT" bezpośrednio do WARSZAWY

ICELANDIA AIRLINES 37 SOUTH WABASH FI 6-2341

KOZI QUALITY FURNITURES' Doroczna Wyprzedaż Sprężyn i Materaców Bez Względu Na Oryginalne Ceny \$19.88 do \$49.88

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

Wszystkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

★ ★ ★ Sports - P. N. A. Youth Section - Social ★ ★ ★

May 3, 1791 Is A Memorable Date For Polish-Americans

The lifetime of every nation is marked by certain momentous events. From generation to generation significant anniversaries are observed for the great influence wrought upon the course of history and human relations.

"To the Polish-Americans in Chicago," Mrs. Frances Dymek, General Chairman of the 169th Anniversary of the Polish Constitution Commemorative Program and Parade scheduled for this Sunday in Humboldt Park, "there is one date which for more than a century and a half retains the highest, the most honored place, and is cherished by the entire Polish element throughout the world with unparalleled fervor.

"It is the third of May, when they commemorate the adoption of the constitution by the Commonwealth of Poland in 1791, which took place amid general national rejoicing and patriotic enthusiasm.

"This constitution of May 3 abolished restrictions upon the freedom of the individual and gave the Polish nation a democratic form of government. However, due to the aggressiveness of its neighbors, the Polish Nation was allowed but a short time in which to enjoy the blessings of its democratic rule.

"This year's celebration of the proudest moment in Polish history takes greater significance, because of tremendously and crucial conditions of the present day, the Polish Nation looks expectantly to the magnanimity and democracy of the United States for assistance in dispelling the yoke of aggression enforced upon her by outside influences, so that she may restore independence and take

her place among the free nations of the world. "We have invited Vice-President Richard M. Nixon," explained Mrs. Dymek, "to be our guest speaker at the base of monument of Gen. Thaddeus Kosciuszko, a Revolutionary War hero of Poland and the United States, because Mr. Nixon visited Poland last year and brought to the Polish people new hope. He was welcomed there with open hearts and we want to do the same here."

The parade with more than 100 floats and marching units will assemble at 1 o'clock Sunday afternoon at West Division and Milwaukee Avenue. It will proceed West to Humboldt Park.

The program in the park will begin at 3 o'clock with Mr. Nixon delivering the keynote address. Mrs. Dymek, Mayor Daley and President Charles Rozmarek of the Polish National Alliance, sponsor of the program and parade under the auspices of the P.N.A. Educational Department of which Mrs. Frances Dymek is chairman. Mrs. Dymek is also Vice-President of the Polish National Alliance.

Giants Beat Dodgers On McCovey's Homer

Sweet-swinging Willie McCovey is still playing those game-winning times for the San Francisco Giants. They sang the sophomore blues for the .354-hitting rookie sensation of the National League when he proved something of a bust during spring training but you can take it from the world champion Los Angeles Dodgers that Willie can still "boom 'em."

McCovey demonstrated that Thursday night when his three-run eighth-inning homer and four runs batted in carried the Giants to a 7-5 victory over the Dodgers and into a second-place tie behind the streaking Pittsburgh Pirates, who chalked up their seventh straight win, 3-0, over the Philadelphia Phillies.

McCovey's game-winning blow came off Ed Roebuck, who had just replaced World Series star Jerry Sherrill after the Giants took a 3-2 lead. A crowd of 33,313 saw Sherry tagged with his third defeat of the year while Jack Sanford won his second game.

Bob Friend, one of the Pirates' biggest disappointments of 1959, turned in his third straight victory of the new season as the Pirates equaled the longest winning streak in N. L. team was able to achieve in '59. Friend struck out 11 batters, only one short of the club record set by Babe Adams in 1909, in a neat four-hitter.

Friend, who fell to an 8-19 season in '59 after a 22-victory campaign in 1958, struck out rookie Pancho Herrera and Joe Koppe three times each in registering his second shutout of the year. The other National League clubs were idle.

The American League champion Chicago White Sox got a heartening pitching effort from Billy Pierce to beat the Cleveland Indians, 3-1, the Kansas City Athletics downed the Detroit Tigers, 2-1, and the Baltimore Orioles scored a 6-1 decision over the Boston Red Sox in American League action.

Pierce, who had only a 14-15 record last season, limited the Indians to three hits until the ninth inning when Woody Held tripled and Bubba Phillips singled. Al Smith scored all three of Chicago's runs and ran his batting streak to eight straight hits before he popped out in the eighth.

St. John Of God Goodfellowship Club Evening Of Dance

An evening of dining and dancing is planned by the St. John of God Goodfellowship Club at the Parish School Hall, 51st and S. Throop St., on Saturday, April 30, which will get underway at 8:00 P.M. with dancing to the music of the Polka Tones.

Parishioners and friends are invited to an evening of fun. Chairwoman is Mrs. Irene Dolegawa, and the President is Stan Hucher.

D. Centracchio Wins Amundsen Park Marble Title

Dan Centracchio edged out Ken Redini for the Amundsen Playground Marble championship on April 23rd.

John Vardalakis captured 3rd place laurels while Steve Vardalakis finished 4th.

St. Mary Nazareth Women's Auxiliary Membership Tea

St. Mary of Nazareth Hospital's Women's Auxiliary will hold a membership tea in the nurses' residence, 1127 N. Oakley Blvd., Sunday, May 1, from 4 to 6 p.m. A program will be presented. Refreshments will be served. Guests are welcome.

Debating Teams Of Purdue And Loyola On "Rebuttal" May 1

The debating teams of Purdue and Loyola Universities will meet in a debate on the abolishment of capital punishment on "REBUTTAL" Sunday, May 1 (2:30 to 3:00 p.m.) on WBBM-TV, Channel 2.

The Purdue team upholding the affirmative resolve that "Capital Punishment Should be Abolished" will be represented by Miss Patricia Trolson, a freshman from East Chicago, Ind., and James Work, a freshman from Bloomington, Ind.

Loyola University of Chicago will be represented by Mary Lee Cullen, a sophomore from Evanston, Ill., and Barry Cullinan, a senior from Chicago.

"REBUTTAL," a weekly debate series devoted to topics of current interest, is a WBBM-TV News and Public Affairs program, produced in cooperation with Northwestern University. Jerry Levin is the producer, Phil Bondelli the director.

American Red Cross Emergency 1st Aid Stations For Polish Constitution Parade

Mr. Mathew P. Pump, Director First Aid Services, and Mr. Roy D. Day, Volunteer FA Chairman, informed that the American Red Cross Emergency first aid stations will be held along the line of march on Sunday, May 1, during the annual Polish Constitution Day Parade to Humboldt Park.

All persons assigned to these stations are volunteers, therefore sincere thanks are extended to them for rendering this service to the P. N. A. during the May 1 parade.

Shucky Greene On Sig's Show April 30

Mr. Kelly's star Shucky Greene will be special guest on Sig's show Saturday, April 30, WGN, 7:05-8 P.M.

Boys And Girls Stage Art Exhibit May 18 At Humboldt Park

The boys and girls of District Six cordially invite our readers to attend an Art Fair on the Boat-house Pavilion in Humboldt Park, 1400 North Humboldt Boulevard, Wednesday, May 18, 9:30 A.M. until 3:00 P.M.

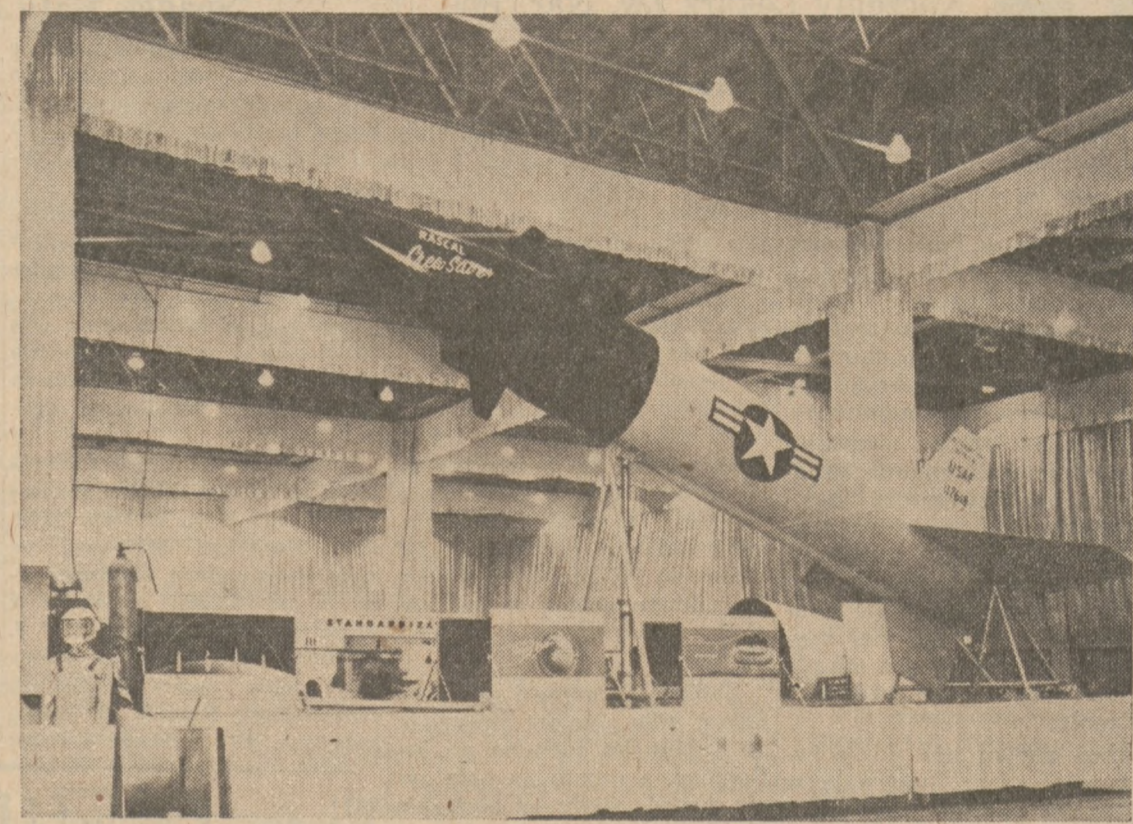
From Kindergarten through high school, at every grade level, young artists from twenty-three schools will demonstrate their skills in the use of varied materials, processes, and methods of approach to inventive and challenging art activities.

Plan Reunion For Lane's Graduating Class Of June 1935

A city-wide or nation-wide manhunt is on for members of the June, 1935, graduating class of Chicago's Lane Technical High School. Purpose of the manhunt is to locate class members for a class reunion to be held in the near future.

Class members should send their names to Henry S. Kaplinski, 2129 N. Kedzie Ave. for details of the Spring get-together.

"Rascal" In Polish Constitution Day Parade



The GAM-63 "Rascal," the first strategic air-to-surface operational missile in the Air Force arsenal, will be displayed on Sunday, May 1, during the Polish Constitution Day Parade to Humboldt Park.

This "extra punch" missile is a winged, rocket-powered, pilotless aircraft measuring 32 feet in length and four feet in diameter. It is suspended alongside a "mother plane" by a special pylon tube attached to the fuselage.

When the Rascal, appropriately dubbed the "Crew Saver," is launched in flight—many miles from its target—the aircraft crew is afforded protection from enemy defense measures. It is guided to the target at supersonic speeds and is capable of carrying a nuclear warhead.

The combination of the Rascal and the B-47 Stratofortress "mother plane" allows the bomber crew to "think" the missile into position seconds away from the target, thus allowing instantaneous changes to meet any situation. From this point, the

(OFFICIAL U. S. AIR FORCE PHOTO) electronic brains of the machine complete the mission. The Rascal is a refined and sophisticated descendant of the series of research aircraft which began with the X-1, developed by the Bell Aircraft Corporation for the United States Air Force.

Technicians from the Orientation Group, USAF, will accompany the exhibit and will be available to answer questions spectators.

Eagles Play Lions, Schwaben Face Fortuna; 10 All-Stars On View

Ten members of Chicago's All-Star team, which is to face the Munich 1960 team next Sunday at Hanson Park Stadium, will be seen in action at Winemac Stadium this Sunday afternoon when the Eagles engage the Lions and Schwaben tackles Fortuna in a Major Division double header.

At 12:30 the Eagles, who lost to Schwaben last Sunday, will display their trio of All-Star players against the Lions. Alex Kinach, Joe Gryzik, and Richard Znamierowski will carry their teams hopes of regaining winning ways.

After losing out to the Kutis in the U.S. Cup competition, and suffering their first league loss of the season last Sunday, the Eagles will exert every effort to overcome the Lions and thus maintain their first place status in the major division league race.

The Lions' lone All-Star, Jimmy Strachnowski, will be hard put in his attempts to get past the defensive tactics of Kinach, Gryzik and Grabowski.

When Schwabens take the field against Fortuna at 2:30 p.m. they will outnumber their opposition, 5-1, on the All-Star court. Schwabens All-Stars include Helmut Michel, Pete Hoepfner, Walter Kruger, Gunter Nether, and Heinz Kramer, while on the Fortuna side of the ledger will be their goalie, Klaus Grilzeit.

The Slovaks will clash with the Lidts at Hanson Park Stadium in the only other major division contest.

In First Division contests of note, the "North" section leaders, Rams, will go against the Red-White-Green in California Park. Hans meets the Vikings in Lane Tech Stadium, and the Olympics tangle with Polonia in Alfeld Park.

The "South" section will see the Wings take on Hammond in Humboldt Park, with the Hoosiers facing Bridgeport in Todd Park, East Chicago.

WISLA OBSERVES CONSTITUTION DAY

Wisla, Chicago's oldest active Polish soccer club, will refrain from playing this Sunday in observance of the 169th anniversary of the founding of the Polish Constitution. Their players and members will participate in the wholesale outpouring of Americans of Polish descent along the parade route, and in Humboldt Park, where the great manifestation on behalf of the ideals linking the Polish and American people will be held.

MUNICH 1960 TEAM ONE OF EUROPE'S BEST

Next Sunday, May 8th, all regular league competition will come to a halt in order to allow all of Chicago's many thousands of soccer fans to attend Hansa's seventh annual International Soccer attraction. Although each year the Hansa club manages to contract for some of Germany's top soccer teams, it is believed that in their current attraction they have reached the very top.

The "Muenchen 1860," known as the Bavarian Lions, back home, have an enviable record of many international successes to their credit.

"Nasza Polonia" Chicago Intercollegiate Council To Offer \$200.00 Scholarships

Winning first place in the recent High School Mathematics Tournament was Thomas Lasinski, 5326 S. Springfield Ave., and second place was won by Nicholas Kleszczewski, 4211 S. Richmond St.

Competing for the 1960 Chicago Volunteer of the Year crown is Walter Bare, active in the Chicago Council of Boy Scouts of America.

A Happy May 1st Birthday to John Ulatowski, Treasurer of the Polish National Alliance.

A Happy May 1st Wedding Anniversary to Eugene and Clara Wierciolch, members of Lodge 2475 P.N.A.

Life-time Home Run total of active Polish Major League players: Stan Musial 412, Ted Kluszewski 262, Stan Lopat 115, Rip Rawlings 103, Bill Skowron 92, Walt Morin 86, Ted Lepcio 60, Steve Bilko 39, Bill Mazeroski 37, Carl Sawatski 23, Tony Kubek 13, Ray Pilarcik 13, Ed Klimczak 5 and Ed Dobbek 1.

Famous Polish Names: Jan Chodkiewicz, A Polish General born in 1560 and died in 1621. Took part in crushing the Cossack Revolt.

Augustus Bielowski, a Polish poet born in Galicia in 1806 and died in 1876. His principal work was the publication of Monumenta Polonae Vetusissima.

Stock Cars In Last Daytime Competition At Raceway Sunday

Competition on Sunday, May 1, will mark the last daytime stock car racing for the 1960 season at Raceway Park, 130th St. and Ashland Ave. The track goes on an "under the lights" schedule on Saturday, May 7.

Bill Van Allen, two-time season champion at Raceway, will be trying for his second feature win of the season having taken the 30-lap feature on opening day last Sunday. Van Allen, one of the best stock car competitors in the Chicago area, took top honors in 1958 and 1951.

Burt Koehler, who missed season honors in 1959 by a slim 70 points, was dogged by bad luck last Sunday. His radiator blew up on the 10th lap of the feature race and he was forced to the pits.

Koehler had the honor of winning the first race of the season last Sunday—a trophy dash. According to his mechanics they have corrected the trouble and he will be back in competition today.

Among surprises revealed by the opening day competition was Ben Vickery, South Chicago, who could win all the marbles this season with the greatly improved car he is currently driving. Last year Vickery was pressing the leaders closely when his car failed him.

Starter Tom Plouzek will drop the checkered flag on the first race today at 2:15 p.m. after time trials which begin at 1 p.m. After night racing begins, hours are: time trials, 7 p.m.; and first race, 8:30 p.m.

German Soccer Stars Open U.S. Tour In New York

The Munich Lions open their six-game tour of the United States Sunday in New York in a match against the strong German-American All-Stars in New York tomorrow. After two appearances on the West Coast, in San Francisco and Los Angeles, the visiting Bavarians will come to Chicago.

The Chicago match, Sunday, May 8th, will pit the Germans against the National League All-Stars an outstanding squad of top-notch Mid-West soccer talent. Four members of the Chicago team were regulars on last year's National team which took third place in the Pan-American Games in a surprisingly good showing. Edward Murphy, Slovaks Center forward, is a veteran in international play and played on the Olympic team of 1956 and the U. S. National Team last year. James Strachnowski, Lions, Adolph Bachmeier and Jakob Ruschinski, both of the Kickers were on the U. S. National Team line-up for the Pan-American tournament.

This international game, the seventh in a series promoted by Soccer Football Club Hansa, promises to bring a brilliant exhibition of big league soccer to Mid-West sport fans on Sunday, May 8th, at Hanson Park Stadium.

They have traveled to practically every corner of the continent and engaged all of the leading soccer teams of Europe. Their record lists over 90% victories, with over 2,500,000 spectators witnessing their style of play in the last two years.

One of the reasons for their outstanding success in their center forward, Ekehard Feigenspan. Only 25 years old, Feigenspan led the South German league in scoring. He is equally adept at sharpshooting for goals with the right or left foot.

Although still unmarried, Feigenspan likes to refer to his "heating ability" as one of the reasons for his bachelorhood. As he says: "The reason I'm not married is because I use my head."

German Soccer Stars Open U.S. Tour In New York

Bill Van Allen, two-time season champion at Raceway, will be trying for his second feature win of the season having taken the 30-lap feature on opening day last Sunday. Van Allen, one of the best stock car competitors in the Chicago area, took top honors in 1958 and 1951.

Burt Koehler, who missed season honors in 1959 by a slim 70 points, was dogged by bad luck last Sunday. His radiator blew up on the 10th lap of the feature race and he was forced to the pits.

Koehler had the honor of winning the first race of the season last Sunday—a trophy dash. According to his mechanics they have corrected the trouble and he will be back in competition today.

Among surprises revealed by the opening day competition was Ben Vickery, South Chicago, who could win all the marbles this season with the greatly improved car he is currently driving. Last year Vickery was pressing the leaders closely when his car failed him.

Starter Tom Plouzek will drop the checkered flag on the first race today at 2:15 p.m. after time trials which begin at 1 p.m. After night racing begins, hours are: time trials, 7 p.m.; and first race, 8:30 p.m.

Polish Constitution Day Program

SUNDAY, MAY 1, 1960 — 3:00 P.M.

Near Gen. Thaddeus Kosciuszko Monument in Humboldt Park, Chicago, Illinois.

In commemoration of the 169th anniversary of the adoption of Poland's Great May 3rd Constitution of 1791.

10:30 A.M.—Solemn High Mass at Holy Trinity Church, 1118 N. Noble Street.

1:00 P.M.—START OF PARADE.—10,000 marchers representing Polish American fraternal lodges, organizations and societies from all parts of Chicago—Church, Civic and Veteran Organizations, Youth and Student Groups, School children. Many bands and colorful FLOATS in the PARADE will proceed South on Ashland Avenue to Augusta Boulevard, west to North Mozart Street, and the reviewing stand in Humboldt Park.

PROGRAM

3:00 P.M.

- 1. OPENING REMARKS: Mr. V. Kozuch, Commissioner, Circuit 13 P.N.A. will introduce Mr. Charles Rozmarek, — President of the Polish National Alliance and the Polish American Congress, as Chairman and Speaker. Mr. F. Jendryaszek, Commissioner, Circuit 12 P.N.A., as secretary.
2. NATIONAL ANTHEMS — Mrs. Monica Gajda, Mezzo-Soprano.
3. HONOR GUN SALUTE — Theodore Roosevelt Post No. 4 Polish Legion of American Veterans, escorted by Members of the Post. Valentine K. Zaleski, Bugler.
4. WREATH CEREMONY — At the foot of Gen. Thaddeus Kosciuszko Monument by The Hon. Richard M. Nixon, Vice-President of U.S.; Mrs. Frances Dymek, Vice-President P.N.A. and Chairman P.N.A. Educational Department, Marie Gierut-Szelag, Commissioner, Circuit 12 P.N.A.; Adele Gwilk, Commissioner, Circuit 13 P.N.A.; F. Jendryaszek, Commissioner, Circuit 12 P.N.A. and V. Kozuch, Commissioner, Circuit 13 P.N.A.
5. INVOCATION — The Reverend Dr. Stanley F. Lisewski, C.S.C., pastor of the Holy Trinity Parish.
6. ADDRESS — Hon. Richard J. Daley, Mayor of Chicago.
7. READING OF RESOLUTION — Mrs. Frances Dymek, — Vice-President P.N.A. Chairman Polish Constitution Day Celebration and Parade.
8. ADDRESS — The Honorable Richard M. Nixon, Vice-President of the United States.
9. INTRODUCTION OF PROMINENT GUESTS.
10. CONCLUSION — Singing by all: "Boze Cos Polske"...

Chicago Intercollegiate Council To Offer \$200.00 Scholarships

The Chicago Intercollegiate Council composed of young college graduates and students of Polish descent in the Chicago area, has established, from proceeds of its annual University Ball, an Educational Fund to be used for scholarships.

This year, as in the past, the Chicago Intercollegiate Council will grant several \$200.00 scholarship which can be applied toward the payment of tuition and laboratory fees at any accredited college or university of the Chicago area.

The qualifications for these grants are, in brief, as follows: the applicant must be an American of Polish descent, with a good scholastic record, unable to continue his education without some financial assistance. In addition, the applicant must be a high school senior, a recent high school graduate, or a college student at any level.

Due to the fact the deadline date for requesting applications is May 15th, with May 31st as the final date by which all completed applications and credentials must be in the hands of the Educational Committee, it is hoped that you might give this matter your prompt attention.

Application blanks and all requests for further information can be obtained from Miss Maxine Jahns, 5412 W. School Street, Chicago 41, Illinois.

Young Beats St. Angela, 15-8, In Amundsen Baseball Tourney Game

The Young Grammar School exploded for six runs in the 6th inning of an Amundsen Baseball Tournament contest to vanquish an aggressive St. Angela Grammar School squad, 15 to 8.

The victors engineered a sizzling rally in the second inning when Jan Stokes walked, Jim Nurkiewicz singled and Mike Perren beat out a hit to load the bases.

Scott Sonik stepped up to the platter and proceeded to connect for a long homer to clear the bases.

Perren with 4 hits and Bert Walker with a double and a triple also excelled for the Young combine.

Hickey clouted a single, triple and a homer, O'Connor belted a pair of triples, and pitcher O'Sullivan chipped in with a brace of singles for St. Angela.

The Young team wonned for 17 hits while St. Angela collared 16.

Meiszner Squad Gains NWC Lead

STANDINGS

Table with 3 columns: Team Name, Wins, Losses. Meiszner's 68, 31; Monte Cristo 67, 32; Hochstadter's 66, 33; Cragin Bowl 48, 50; Edison Park 45, 54; Potrage Park 44, 55; North Bowl 34, 65; Congress Hall 23, 76.

The torrid race in the Northwest Classic League continued on its way when the league went through the weekly roll down appearing at Irving Park Recreation for the final time this year.

Meiszner's Morticians, for the second week running, encountered little or no opposition, romping over Congress Hall to regain the top spot in the league.

Monte Cristo Bowl, running into a slight letdown after a long winning skein, dropped a pair to Cragin Bowl, barely salvaging the middle game to avoid a shutout.

Singer's 239-620 Tops Kolski Men's Keg Loop Action

L. Singer, leading off for Zagorski Tavern, chalked up a 239 first game and a 620 series, and J. Paul Jr. chipped in with a 539 to lead their mates to a clean sweep over Tower Lounge in last Friday's Ed Kolski Men's Keg Loop action at the Evergreen Bowl. E. Kowalski tallied 517 and G. Fauby 516 for Tower Lounge.

Rezmer's Country Club remained 1 1/2 games ahead of Tommy Kluth's Gallery Bar (winner of a pair from B-M Tap) by winning twice from Hank's Tavern.

G. Stempinski shot 549 for Rezmer's, C. Ryszkowski 572 for Hank's, V. Burke 581 for the Gallery Bar, and Wally Roskosz 511 for B-M Tap.

S. Magiera Sr. rolled 578, S. Magiera Jr. and J. Mytys 548 in leading Casey's Tap to a 2 to 1 nod over the Cozy Spot, who drive showed a 529 by H. Shiberoko.

Jack Henning's Tap shaded the Evergreen Bowl, 2 to 1. S. Bochinski tossed a 22 for Henning's, and Hank Brandt 517 for Evergreen Bowl.

ZAGORSKI TAVERN: L. Singer 620, J. Lucchesi 511, J. Paul Jr. 539, M. Magiera 511, S. Pestka 496.

TOWER LOUNGE: G. Fauby 516, L. Zarembski 392, S. Kawa 490, E. Kowalski 517.

HANK'S TAVERN: Widlic 434, C. Adams 457, P. Bamon 408, C. Ryszkowski 572, H. Kozlowski 449.

REZMER'S COUNTRY CLUB: G. Stempinski 549, B. Bormann 480, J. Litke 489, E. Stempinski 517, V. Schimanski 515.

GALLERY BAR: A. Janusz 492, A. Voery 550, T. Parulowski 491, G. Plutinski 510, V. Burke 581.

B & M TAP: H. Roemer 454, J. Pettoff 44, E. Koy 434, W. Roskosz 511, A. Dabrowski 416.

COZY SPOT: H. Shiberoko 529, J. Baran 494, F. Szyz 480, C. Truszkowski 498.

St. John Of God Goodfellowship Club Evening Of Dance

An evening of dining and dancing is planned by the St. John of God Goodfellowship Club at the Parish School Hall, 51st and S. Throop St., on Saturday, April 30, which will get underway at 8:00 P.M. with dancing to the music of the Polka Tones.

Parishioners and friends are invited to an evening of fun. Chairwoman is Mrs. Irene Dolegawa, and the President is Stan Hucher.

D. Centracchio Wins Amundsen Park Marble Title

Dan Centracchio edged out Ken Redini for the Amundsen Playground Marble championship on April 23rd.

John Vardalakis captured 3rd place laurels while Steve Vardalakis finished 4th.

Centracchio and Redini have qualified to participate in Chicago Park District Area tournament.

Postal A.A. 48th Annual Dance At Congress Apr. 30

The Postal A.A. will present its 48th Annual Dance on Saturday night, April 30, at Congress Ballroom, 2047 N. Milwaukee Ave.

Lit' Wally and his radio, recording and TV orchestra will be on hand to furnish excellent dance arrangements, starting at 9 o'clock.

Tickets are nominally priced and our readers are cordially invited to attend.

The Postal A.A. sponsors basketball and softball teams in the Eckhart Park leagues, in addition to an 8-team bowling loop at Lewis Bowl.

Secret Agent X9



By Bob Lewis



Fuels make up 40 per cent of the weight of a fully loaded jet airliner.

SOFTBALL UNIFORMS JERSEYS - JACKETS - EMBLEMS SPECIAL TEAM DISCOUNT COLLEGIATE PENNANT & ATH. CLO. CO. 2419 Milwaukee Ave. DI 2-4477 Open Mon. & Thurs. Evenings.

Więści z Życia Polonii w Phoenix, Arizona

Pisze JÓZEF TRZCIŃSKI
4028 N. 11th Ave., Phoenix, Arizona
Apel w Sprawie Znaczącego Paderewskiego...

Zarząd Główny Kongresu Polonii Amerykańskiej...
"Festival of Nations"
Zapowiadany od kilku miesięcy...

Przeło Phoenix Chapter Kong. Pol. Amer., na swym regularnym posiedzeniu 12go kwietnia...

Dear Sir—United States Citizens of Polish descent, in Phoenix, Arizona, are joined in four groups...

This 1960 year is Centennial of Paderewski's Birth. Respectfully—John J. Kielbowski, Pres. of the Phoenix Chapter PAC...

Pierwsza Rata Na Fundusz Budowy Szkół w Polsce
Na tymże posiedzeniu omawiano obszernie sprawę mającego odbyć się Obchodu Tysiąc-Lecia Chrześcijaństwa w Polsce...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Chciano również przesłować wycieczkę \$100 tytułem pierwszej raty na ten cel, lecz ze względu iż kasa PC na razie jest szczypta...

Przeszło \$500 Na Cele Dobroczynne w Polsce
Mija obecnie zaledwie trzy lata od chwili zorganizowania Kongresu Polonii Amerykańskiej w Phoenix...

Domacje po \$100 i więcej były wysyłane a) na Zakład dla Ociemniałych dzieci w Polsce...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

Przebieg choroby p. J. Kielbowski do Polski, dano mu pełnomocnictwo w celu nawiązania kontaktu z Krajowym Komitetem Społecznym Funduszu Budowy Szkół w Warszawie...

25 CZERWCA 1960 ROKU ODLECI SAMOLOTEM WYCIECZKA DO POLSKI i RZYMU KS. JANA KOZIOL PRZEW. DIECEZ. OJCÓW MIJONARZY

ROMAN'S TV SERVICE Prompt courteous service Complete repairs on all model black and white sets by experts \$4.50 SERVICE CALL

WATKINS BRAINER FLOWER SHOP Complete Flower Service Flowers for all occasions We telegraph flowers anywhere

8 BARWNYCH SZKLANEK z POLSKIMI TAŃCAMI OSIEM TAŃCÓW— OSIEM SZKLANEK Tylko \$1.50

Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO OSIEM TAŃCÓW— OSIEM SZKLANEK Tylko \$1.50

Wiadomości Ze Słonecznej Florydy

Pisze MARIA DĄBSKA 1640 N. W. 19 Terrace, Miami 35, Floryda. Tel: NE 5-9626

Piękny Rozwój Grupy 3036 ZNP w Miami. — Z Domu Związkowego. — Ślub Panny P. Foszcz. — Datek Na Instytut Józefa Piłsudskiego. — Goście. — O Metropolii Miamskiej. — Gdzie Można Kupić Dz. Związkowy

Rozwój Grupy 3036 Związku Nar. Polskiego
Na ostatnim posiedzeniu Grupy 3036 ZNP, Tow. „Miani” sekretarz finansowy p. Sznurkowski odczytał listę nowych członków zapisanych ostatnio do tej Grupy.

Wielką atmosferę i tańcach przy doborowej orkiestrze p. Zero spędzono wieczór.
P. Marji Jarosz raz jeszcze życzymy dużo radości, zdrowia i szczęścia.

Dar Na Instytut Józefa Piłsudskiego
Klub Polako Amerykański w Miami przesłał czek na 125 dolarów jako dar na rozwój Instytutu Józefa Piłsudskiego w Nowym Yorku.

Gdzie Można Kupić
Dziennik Związkowy jest do nabycia w Domu Związkowym, w Domu Polskim i przy kościele św. Michała po Mszy odprawianej dla Polaków o godzinie 9-tej rano.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Ślub Patrycji Foszcz
W kościele św. Stanisława w Chicago dnia 15 maja o godzinie 3:30 popołudniu odbył się ślub panny Patrycji Foszcz z panem Alfredem Pomianowskim.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

Goście
Wielką radość sprawili p. Franciszkowi Synowicz pp. Halina i Leon Kupek wraz z małą córeczką, Iwonką. Pani Halina jest córką bratanka p. Karola Synowicz w Chicago.

KLUB SPORTOWY "EAGLES" zaprasza na Wielki Bal Wiosenny który odbędzie się w sobotę, 7 maja b. r. w salach Związku Polek przy 1309 N. Ashland

"CORAL SEAS MOTEL" Zaprasza Rodaków Przyjeżdżających Na Wypoczynek Do Florydy MOTEL POŁOŻONY JEST NAD OCEANEM. Ma własną pływalnię. Każdy pokój z łazienką. Jest ochładzany w lecie. Parkowanie za bezpłat. PIĘKNY, NOWOCZESNY TEN "CORAL SEAS MOTEL" Mieści Sie Pod Adresem: 16201 COLLINS AVE., MIAMI BEACH

ALCO SEVERAGE 24 Hour Service LICENSED & BONDED CATCH BASINS & SEWERS Cleaned - Rodded - Repaired Tree Roots Removed FREE ESTIMATES

ATTENTION SOUTHSIDERS I will tile your bathroom better and for less money than anyone else. Complete jobs may be had for as low as \$98 all material and labor.

"PROSZE MI POMÓC" Dom Misyjny Prosi Was o Pomoc w Budowaniu Domu Misyjnego. Zapiszcie się do Padre. Fred Schmidt, C. S. C. "St. Ann's Club"

SCHOLL STUDIO WEDDING PHOTOGRAPHER CHILDREN - PORTRAITS Designers and builders of QUALITY HOMES

Uwaga Rodzice, Których Dzieci Uczęszczają Do Sobot. Szkółki Pol.

Lekcje języka polskiego, śpiewu, polskich tańców ludowych oraz inscenizacji odbędą się w tą sobotę 30-go kwietnia jak zwykle — w

do godziny 12ej w południe. Lekcje dla chłopców i dziewcząt z "high school" odbędą się w tym samym czasie, tj. od godziny 9-iej rano do 12ej w południe.

Lekcje dla dzieci w wieku 9 i 10 lat lat odbędą się od godziny 11ej do godziny 2ej, a lekcje dla dzieci w wieku od 5-ciu do 8-miu lat ode-

da się od godziny 2-iej do 5-iej.

Przypominamy również w niez Rodzicom, że wszystkie dzieci z sobotniej szkółki — w niedzielę, 1-go maja, wezmą udział w polskich kostiumach — w wymarszu do Humboldt Parku. Dzieci mają się zebrać najpóźniej do godz. 12:30 w południe przed Domem Związkowym — 1520 W. Division Street. — gdzie się zgłoszą do kierowniczki szkółki p. Wandy Rozmarek, która zajmie się umieszczeniem dzieci w odpowiednim miejscu w pochodzie. Dzieci, które kiedyś uczęszczają do szkółki polskiej i mają polskie kostiumy — mogą również wziąć udział w pochodzie.

W Humboldt parku Wiceprezydent Stanów Zjednoczonych przyjmie defiladę całego pochodu, a więc i dzieci polskich.

NORTH-SOUTH-EAST-WEST City-Wide Service
90-day written parts guarantee
Hours 9 A.M. to 12 P.M. Nites, Days, Sun., Holidays
Credit on all repairs
MASTERCRAFT TV FACTORY SERVICE
Phone PL 2-5510
6723 S. Stony Island Ave.

THE MARKET
ANTIQUES BOUGHT SOLD - RENTED
Interior Decorating - Painting
CURRENT FABRICS WALLPAPER - TILE
Open Daily 8 P.M. to 10 P.M. Sat. and Sun. 9 A.M. to 6 P.M.
3356 N. Sheffield (near Clark and Roscoe)
LI 9-3551

Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

PREDNISON, RIMIFON, PRELUDIN, LARGACTIL, SERPASIL, VITAMIN B 12, BELLERGAL

ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA KRAJOWE I STAROKRAJSKIE WYSYLA SZYBKO I STARANIE

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFONY BRUNSWICK 8-8419 i 8-9494

TYSIĄCE PACZEK Z LEKARSTWAMI WYSYLANYCH DO POLSKI I INNYCH KRAJOW EUROPEJSKICH, ORAZ TYSIĄCE ZADWOLONYCH KLENTÓW SĄ NAJLEPSZYM DOWODEM ZAUFANIA DO NAS.

BUDS PAINT & HARDWARE
Spring Headquarters For All Property Owners Needs
Plumbing - Hardware - Electrical Supplies
Tools - Glass - Garden Supplies
Featuring Benjamin Moore Paints also Scotts Garden Supplies.
Open Sun. 9 A.M. to 1:30 P.M.
3908 W. 71st STREET, LU 2-2392

FRANK & DON'S SHELL
Complete Repair Service
For Emergency Road Service
Call CO 4-9107
1363 S. Indiana

Uwaga Właściciele Posiadłości
CIESIELSTWO, PRZEROBKI
Mieszkania, na poddaszach i w beżmentach, werandy - dorners - okna sashes - obicia - pokrywanie tafełkami łazienek i kuchni, jak również landscaping, uprzędkowanie i ścinanie drzew. Wszędzie bezpłatne kosztorysy.
CZERWINSKI CONSTR. CO.
5145 S. TRIPP AVE.
Ludlow 2-9519

FRANCOIS & SIMONET OF SWITZERLAND
Parisian Hair Stylists
Coiffures Created Exclusively For You!
Famous for glamorous "TIPPING" and "FROSTING"
Soft natural permanents
15 N. State, Rm. 1309 DE 2-8789
1615 Sherman, Evanston UN 3-8444

RIDGE STUDIO
Complete Photographic Service
Weddings - Candid - Portraits
Children - Passports - Groups
Catering to Church and Social Groups
Reasonably Priced
638 West 129th Street PU 5-3287

POMOC PRAWNA i PACZKI DO POLSKI

Adwokat firmy W. Bogucki pomoże Wam w uzyskaniu różnych dokumentów z Polski — jak: metryki urodzenia, chrztu i ślubu. Adwokat ten pomoże też w załatwianiu spraw spadkowych na terenie całej Polski.

GWARANTOWANA WYSYLKA PIENIEDZY DO POLSKI — LITWY — UKRAINY

WYSYLAEMY PACZKI PEKAO

Przyniesiona stara odzież osobicie zapakujemy i wysyłamy do Polski Waszym Krewynym.

Wszelkie dalsze informacje i cenniki bezpłatnie

Import z Polski: "Polskie Grzyby Suszone" — "Lniane obrusy i ręczniki" — Zakopiańskie pantofle damskie i dziecięce "Polskie lalki" i t.d. Ceny przystępne.

WITOLD S. BOGUCKI

DU BARRY PARCEL SERVICE
1239 N. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., BRUNSWICK 8-2968

NA ŚWIĘTA, NA DZIEŃ MATKI, NA KAŻDĄ UROCYSTOŚĆ NAJLEPSZYM UPOMINKIEM SĄ WYROBY POLSKIE

IMPORTOWANE PRZEZ PEKAO



Ręczniki lniane kuchenne
18"x33" 6 szt. **\$3.50**



Obrusy lniane
54"x54" sztuka **\$3.50**



Pantofle zakopiańskie
Wymiary 5 do 10 **\$3.00** za parę

ILUSTROWANY CENNIK PEKAO ZAWIERA DUŻY WYBÓR WARTOŚCIOWYCH WYROBÓW LUDOWYCH
ZAMÓWIENIA PRZYJMUJĄ MIEJSCOWI DEALERZY LUB

PEKAO TRADING CORPORATION

25 BROAD STREET, NEW YORK 4, N. Y.
Dept. DZ.

BALABAN & KATZ
CONGRESS
2135 N. MILWAUKEE

Teraz Wyświetlany!
Najpotężniejszy Film z Dotąd Wyprodukowanych

Only once in 3000 years... anything like

YUL BRYNNER GINA LOLLOBRIGIDA

SOLOMON and SHEBA

ORAZ—Van Johnson "SUBWAY IN THE SKY"

BIGANE SINCLAIR OLEJ OPALOWY

● OBSŁUGA STAŁEGO UTRZYMYWANIA
● ROZŁOŻONE SPLATY
● OBSŁUGA BURNERA



DOBREGO GATUNKU WĘGIEL

● ELEKTRYCZNIE PRZESIANY
● SZYBKA DOSTAWA
● CŁYSTA DOSTAWA

DAJCIE DZIŚ ZAMÓWIENIE ZAPYTAJCIE O PANA JOZEFĄ GÓRA, Waszego Rodaka z którym rozmówicie się po polsku.

Telefonować Lafayette 3-0600 3596 ARCHER AVE.

Za Miłość Matki i Jej Poświęcenia...

NA NADCHODZĄCE ŚWIĘTO "DNIA MATEK" — 8-go MAJA Najmilszym Prezentem To Krajoie lub Importowane z Paryża Perfumy, Wody Kolońskie "Tosca" i "4711". Pudry, Pomadki Do Ust i Inne Kosmetyki Dla Pań. Zobaczeie w Naszej Apteczce na Wystawie.

Perfumy "CASAQUE 'ECUSSON" by Jean D'Albert
"Tzarine", "Soiree de Gala" Specjalnie Na "Dzień Matki"

Perfumy Coup de Feu MARQUAY Prince Donka Elected L'ELU od \$3 do \$25

Wody Kolońskie i Perfumy by Yardley VIOLETTES \$3.75 ROZE \$1 Specjalnie Na "Dzień Matki"

WYSYLAJCIE LEKARSTWA DO POLSKI PRZEZ APTEKĘ WIECZORKA
LEKARSTWA TO NAJLEPSZA POMOC DLA RODZIN W KRAJU
WYPEŁNIAMY RECEPTY TAKŻE RECEPTY Z POLSKI I WYSYLAEMY JE PO CZTĄ LOTNICZĄ

SPRZEDAJEMY IMPORTOWANE CUKIERKI I CZEKOLADKI Z POLSKI WEDLA Mamy ELASTYCZNE PONCZOCHY (Elastic Stockings) • ZIOLA Z GÓR HARCU (Harris Mountain Tea) — najlepsza herbata na wszelkie doległości żołądka i na przeczyszczenie. Zadzajcie w każdej Apteczce.

UWAGA MATKI BRZEMIEŃNE: Dajemy darmo polskie ubezpieczeniową sznarc po urodzeniu dziecka dla niemowląt do jednego roku na zasadzie choro by, jak polio, ospa, dyfteria, szkarlatyna i inne.

APTEKA WIECZORKA

1174 N. MILWAUKEE AVENUE Tel. Humboldt 6-2671

Z OKAZJI ŚWIĘTA KONSTYTUCJI 3-GO MAJA, tego największego Świeta Narodu Polskiego, łączymy się z wysiłkami Związku Narodowego Polskiego i wzywamy wszystkich do najliczniejszego udziału w tych uroczystościach wykazując swą solidarność przez udział swój w tej uroczystości i obecność w Parku Humboldta pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki w niedzielę, dnia 1-go maja.

Avondale SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

2965 MILWAUKEE AVE.
CHICAGO 18, ILL. TELEFON Dickens 2-7700

Otwórzcie Wasze Konto Oszczędnościowe w Tej Polskiej Spółce

Oszczędzajcie Bezpiecznie z Zaufaniem i z Zyskiem

TERAZ **4%** DYWIDENDY PŁACIMY **4%** ROCZNIE

49 LAT OBSŁUGI
ZASOBY PRZESZŁO 52 MILIONÓW

JUŻ JEST WIOSNA...

Składajcie Swe Pieniądze w Liberty Savings i Śledźcie Jak Wasze Oszczędności WZRASTAJĄ!



Im dłużej trzymacie Wasze Oszczędności w LIBERTY tym więcej WASZE KONTO BĘDZIE WZRASTAC...

15,000 oszczędzających w LIBERTY nie może być w błędzie. Składają oni swe pieniądze na 4% rocznie i śledzą wzrost ich oszczędności.

Wasze oszczędności wstają szybko w Liberty Savings, ponieważ zarabiają najwyższą dywidendę przy maximum bezpieczeństwa. I ich pieniądze są bezpieczne... ubezpieczone do \$10,000 przez Federalną Ubezpieczeniową Korporację Oszczędnościowo Pożyczkową.

Zacznijcie składać na wiosnę... i planujcie... teraz. Otwórzcie dziś Konto Oszczędnościowe...

Jest Różnica Gdzie Oszczędzacie!...

Godziny Biurowe
Pon. i Piąt.: 9 rano do 8 wiecz.
Wtor. i Czwart.: 9 rano do 4 popoł.
W Środy zamknięte
Sobota 9 rano do 12 w poł.

BEZPŁATNE MIEJSCA DO PARKOWANIA 1/2 BLOKU na zachód przy FULLERTON

Liberty SAVINGS and LOAN ASSOCIATION of CHICAGO
EVERGLADE 4-4000
LIBERTY CORNER
2384-92 N. Milwaukee przy Fullerton

Chester W. Smigiel Prezes i Zarządzający Dyrektor

NAJLEPSZE, TYLKO NAJLEPSZE DLA WASZYCH OCZU

- Kompletne badanie wzroku
- Najlepszego gatunku białe Torie dla widzenia na odległość lub blisko
- Do wyboru 15 stylów szywane po tej samej cenie
- W większości wypadków wasze okulary lub oprawy mogą być naprawione na oczekiwaniu.

Już od \$8.45
Okulary dla Dzieci dopasowywane po tej samej cenie

Dr. Ted. R. SCHWARTZ

OPTOMETRYSTA
749 N. Ashland Ave. HAYmarket 1-5870
Pare Drzwi na Południe od Walgreens
Poniedziałki i Czwartki 9:30 do 9:30, pozostałe dni 9:30 do 8:30
AIR CONDITIONED



KONTA OSZCZĘDNOŚCIOWE KONTA CZEKOWE

- OBSŁUGA GRZECZNA
- OBSŁUGA SZYBKA
- OBSŁUGA POLSKA

GODZINY BANKOWE:
W PONIEDZIAŁKI, WTORKI i CZWARTKI Od 9 Rano Do 2 Po Południu
W ŚRODY i SOBOTY Od 9 Rano Do 12 w Południe
W PIĄTKI Od 9 Rano do 2 Po Południu i Od 4:30 Do 7 Wieczorem

Darmo Wiele Miejsca Do Parkowania Dla Klientów

THE Manufacturers National Bank

OF CHICAGO
ASHLAND, DIVISION AND MILWAUKEE BRUNSWICK 8-4040
MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.

CZYTAJCIE DZIENNIK ZWIĄZKOWY

DO POLSKI

ODJAZDY—CODZIENNE, INDYWIDUALNIE, GRUPOWO, CAŁY ROK

Samolotami i Okrętami—BATORYM i Innymi

Po pomoc w załatwieniu wszystkich formalności związanych z podróżą, do rezerwacji na samolocie lub okręcie zgłaszajcie się do odpowiedzialnej, upoważnionej do sprzedaży biletów Polskiej firmy, na południowej stronie miasta

STAUDACHER & RATKE

1650 W. 48th St. Tel. YA 7-2324
FRANCES RATKE-WROBLEWSKA, CONRAD STAUDACHER, Właściciele

WYSYLAEMY PACZKI PEKAO i LEKARSTWA

Biuro otwarte codziennie od 9-tej do 6-jej wieczorem; w Poniedziałki i Czwartki do 8-jej wieczorem bez przerwy; w Środy do 2-jej po południu.

Oszczędzajcie w Polskiej Spółce Alliance Savings

BEZPIECZNIE, Z ZAUFANIEM i z WIEKSZYM ZYSKIEM
Korzystajcie z Naszego 8-Letniego Planu Bonusowego w Alliance Savings Wasze Oszczędności Zarabiają

4% NA WSZYSTKICH KONTACH
Obecna Roczna Rata

1% DODATKOWO NA KONTACH BONUSOWYCH

Shuży Tej Dzielnicy Od 1915

Alliance Savings and Loan Association
5359 W. FULLERTON AVE. CHICAGO 39, BE 7-5300

STAN POGODY

Dzisiaj — pochmurno i deszcz, który zakończy się na południu. Nieco chłodniej. Temperatura najwyższa wyniesie około 55 stopni, najniższa około 39 stopni. Wiatry północne, 8-12 mil na godzinę. W nocy — zachmurzenie częściowe, chłodno. Wschód słońca o godz. 5:49 rano; zachód o godz. 7:48 wieczorem.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS

CENA 15c

No. 103

Rok (Vol.) LIII

2 Część PARYS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 30-GO KWIETNIA (APRIL), 1960

Telephone BRUNSWICK 8-8706

GOMULKA POŚPIESZNIIE POWRÓCIŁ Z MOSKWY

Największa Od 40 Lat Klęska Posuchy w Polsce

Od Wczoraj Do Dzisiaj

- O SEJMIE
-KTÓRY UCHWAŁIŁ
-KONSTYTUCJĘ
-3-GO MAJA

Bardzo mądre i politycznie robi Polonia chicagowska, że obchodzi jutro z dumą i chwałą — uchwalenie Konstytucji 3-go Maja, gdyż ta Konstytucja jest wyrazem uczuć demokratycznych nurtujących w narodzie polskim jeszcze w latach, kiedy niemal cały świat żył pod rządami autokratycznymi.

Sejm w Warszawie w roku 1791 obradował długo i bezowocnie. — Tłum obcych agentów włożył się wśród posłów, i złoto szeroka struga płynęła wprost z kasy moskiewskiego ambasadora do sakiewek opozycjonistów.

Już... już wydawało się, że zwycięży małość i oportunist, karierowiczostwo i zdrada, i że judaszowskie srebrniki — przeważą szale, na które — jak wafły i upragniony kwiat — szczyrzy patrioti złożyli ostatnią możliwą ratunka Rzeczypospolitej — zjednoczenie Narodu wokół nowej ustawy konstytucyjnej.

Bóg chciał, że zwyciężyły umysły poczciwe i światłe, że zwyciężyli Polacy prawi i bezkompromisowi, że szlachetność i patriotyzm pokonał potrafiła karierowiczostwo, sobokstwo i oportunist, a myśl głęboka, światła i strzelista zwyciężyła małość przyziemną, prywate podłą i pychę szlachecką.

W obliczu śmiertelnego zagrożenia stał się cud! — Oto zjednoczyły się wszystkie prawdziwe polskie żywioły, wszystkie stany i stronnictwa, światła myśli Kołłątajów, Stasziców i Małachowskich zatriumfowała ponad zdrajcą Braniczkim, Rzewuskich i Potockich.

Bez rozlewu krwi, bez tragicznych walk domowych — uchwalono wspaniałą ustawę konstytucyjną, która równała wobec prawa i majestatu Rzeczypospolitej wszystkich obywateli, stwierdzała dumnie, że "wszelka władza w społeczności ludzkiej początek swój bierze z woli narodu.

Tu — w polskim Chicago — w tym jednym dziś mieście na kuli ziemskiej, gdzie blask trzeciomajowej jutrenki witają dumny i potężny biało-czerwony sztandar — święcić będziemy rocznicę Konstytucji.

Zbiórą się — jak co roku — nieprzeliczone tłumy pod pomnikiem Naczelnika w sukmanie i nasz szary dzień dzisiejszy związa kłama serdeczną z dniem największego wzlotu Narodu.

Niechaj w tej wielkiej manifestacji narodowej nie zabraknie nikogo z nas wólnych w wolnym świecie Polaków.

Niechaj nasz wspólny, zjednoczony głos usłyszy Kraj, — któremu odebrano radość i prawo do tego świata, niechaj usłyszą nas wrogowie i przyjaciele.

Niechaj o naszym serdecznym pragnieniu nowego zjednoczenia z woli narodu dowie się rodzime warcholstwo i obce a Polsce niechętne potencie, niechaj z tej naszej manifestacji pozna świat, że tak jak przed laty twórcem Ustawy Majowej, tak i dziś walczącym i demokratycznym Polakom w ich marszu do Niepodległej Ojczyzny te same przysięgają prawdy: "Człowiek i jego bezpieczeństwo, obywatel i jego szczęśliwość, ojczyzna i jej całość."

Zapasy Wody Zmniejszyły Się w Kraju

Zboża Chlebowe Zniszczone Na Roli

Warszawa (DP). — Najgorsza od 40 lat susza w Polsce poważnie zmniejszyła rezerwy wody. "Trybuna Ludu" donosiła, że upłyne kilka lat zanim chroniczny niedobór wody zostanie wyrównany, a wody gruntowe powrócą do normalnego poziomu.

Zachodni obserwatorzy w Polsce twierdzą, że długotrwała susza jest szczególnie złośliwa dla rolnictwa — donosi korespondent agencji Reutersa z Warszawy.

W połowie kwietnia br. wiceminister rolnictwa Stanisław Guca ogłosił, że uprawy ozime zbóż chlebowych w połowie kraju zostały zniszczone przez "najgorsze warunki atmosferyczne za ludzkiej pamięci." Pola zasiane ozimami trzeba będzie zarozać i zasiać na nowo — zapowiedział wiceminister.

Odnaleziono Cenne Rękopisy Polskie

Wrocław (KAI) Prof. Bogdan Zakrzewski z Wrocławia dokonał niedawno odkrycia cennych rękopisów Józefa Kompy i Roberta Fiedlera, pastora z Międzybórz, zawierających teksty i nuty kilkunastu niepublikowanych dotychczas pieśni ludowych, z Górnego i Dolnego Śląska. Rękopisy te stanowią pierwszy obszerniejszy zbiór pieśni polskich z całego Śląska i spisane były 100 lat temu. Znajdowały się one w zbiorach znanego kolekcjonera pieśni i podań ludowych — Edmunda Bojanowskiego — żyjącego w latach 1814—1871. Obecnie prof. Zakrzewski pracuje nad przygotowaniem odtworzonych rękopisów do druku.

Zapowiedź Upadku Rządu Poł. Afryki

Johannesburg. — Połudn. Afryka (UPI) — Liderzy opozycji "United Party" zapowiadają, że ostatecznie rząd Południowej Afryki upadnie i że supremacja białych zakończy się.

Nowoczesna Dzielnica w Poznaniu

Poznań (KAI) — W planie zagospodarowania Poznania przewiduje się, że do 1985 r. stolica Wielkopolski będzie miastem liczącym ponad 800 tys. mieszkańców. Obok wielu nowych zakładów przemysłowych powstanie nowoczesna dzielnica mieszkaniowa — Rataje — na prawym brzegu Warta. Do roku 1975 zamieszka w tej dzielnicy prawie 150 tys. mieszkańców.

Tysiące Kubańczyków Spiesz Do Havany, By Usłyszeć Fidela Castro

Hawana (UPI) — Do stolicy Kuby przybyło już tysiące pracowników zatrudnionych przy cięciu trzciny cukrowej, aby wziąć udział w jutrzejszym obchodzie majowym, wykrzykując slogany i czyniąc hałas uderzaniem nożymaszetów o ściany samochodów ciężarowych.

Karawany ciągną jedne za drugą i spodziewa się tu ogólnie, że tłum złożony z półtora miliona osób zgromadzi się w celu wysłuchania przemówienia Fidela Castro na Plaza Civica.

Dotychczas już przybyło około 200,000 pracowników pół trzcinowych. Conrado Becquer, przewodniczący

związku zawodowego obejmującego pół miliona członków, oznajmił wczoraj na programie telewizyjnym, że "zanoszą się na wiele niespodzianek.

Przypuszcza się tu także, że przemówienie Fidela Castro przepełnione będzie nowymi atakami na Stany Zjednoczone. Narazie nie zdołano dowiedzieć się o czym dyktator Kuby będzie mówił. Castro oświadczył, że w mowie swej "wszystko wyjaśni".

Jednocześnie Castro ostrzegał słuchaczy, że istnieje możliwość inwazji Kuby i że Kubańczycy, którzy są przeciwni jego rządowi są "pięto-kolumnistami".

Walczą o Miejsca Na Trasie Orszaku Ślubnego Księżniczki

London (UPI) — Rozpoczął się już ożywiony handel siedzeniami na trasie orszaku ślubnego Księżniczki Małgorzaty, 6-go maja.

Wasciele zarezewowały w wspaniałej karecie szklanej, z księciem Filipem, mężem Królowej.

Z powrotem z Opactwa Westminster Księżniczka będzie jechała w karecie z Anthony Armstrong-Jones, jej mężem.

Minister Sauer Stara Sie o Złagodzenie Ustaw

Capetown, Poł. Afryka. — (UPI) — Minister Rolnictwa Paul Sauer, zwolennik ustępstw na rzecz ludności murzyńskiej oświadczył dziś, że postara się w przyszłym tygodniu pozyskać na swoją stronę premiera Hendrika Verwoerda. Premier Verwoerd jest bezwzględny w stosunku do murzynów w Południowej Afryce. Minister Sauer proponuje złagodzenie ustaw dotyczących przepustek i domaga się podwyższenia skali wynagrodzeń.

W Lęku Przed Robotnikami Reżim Zaniechał Pochodów

Warszawa (DP). — Niespodziewana decyzja władz partyjnych w Polsce odwołania pochodów ulicznych w dniu pierwszego maja br. zdaniem obserwatorów zachodnich spowodowana została obawą, że może dojść do wrogich demonstracji tłumów przeciwko reżymowi.

Obserwatorzy określają nastroje mas pracujących w Polsce, jako naprężone wskutek niezadowolonia jakie panuje po wprowadzeniu nowych norm pracy przez co zarobki zostały dotkliwie zmniejszone. Obniżka płac, jaką ogłoszono w Polsce, nie wyrównała tych strat. W tym stanie rzeczy reżym liczy się z możliwością, że niezadowolone może znaleźć swój wyraz w niepożądanych demonstracjach w dniu 1-go maja.

Jak dotychczas w państwach bloku sowieckiego nie

Im Więcej Nas Będzie Tym Silniejszym Się Stanie Nasz Głos



Rosja Nie Ma Prawa Zaliczać Sie Do Cywilizowanych Narodów — K. Rozmarek

Kongresmani Madden i Puciński Wyrażają Hołd Pamięci Ofiar Masakry Katyńskiej. Przebieg Akademii Niezwykle Poważny. Nastroj Wzniosły Dzięki Starannie Dobranemu Programowi

Staraniem Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois uczczono w ubiegły piątek w sali św. Trójcy pamięć 15,000 oficerów polskich, zamordowanych brutalnie przez Rosjan. Żałobna akademія ta odbyła się z racji 20-jej rocznicy masakry Katyńskiej.

Około 800 osób wysłuchało programu w poważnym skupieniu. Wysoki, skromny, krzyż ozdobiony jedynie wieńcem ciernistym a umieszczony na środku sceny w otoczeniu sztandarów i kwiatów przyczynił się do poważnego nastroju. Podczas całego programu panowała bezgraniczna cisza, tymbarziej, że dobor mowców, muzyki i recytatorów deklamacji był starannie dobrany pod egidą Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois.

Program zgaił nestor dziennikarzy polsko-amerykańskich red. Adam Olszewski, powołując na przewodniczącego programu kapt. Wilhelma Zaleskiego. Piękną inwokację wygłosił w imieniu ks. Lisewskiego, proboszcza parafii św. Trójcy ks. Kazimierz Czaplicki, C.S.C. —

M/t "Penn Challenger" Ponownie w Gdyni

Gdynia (KAI) — Amerykański ołbrzym spływający m/t "Penn Challenger" zawinił ponownie do Gdyni. Statek przywiezie nie tylko transport zboża w ilości ponad 30 tys. ton, ale także urządzenia do przeladunku zboża zamówione w USA przez zarząd portu w Gdyni.

naszycy żądać przez demonstracje uliczne" — pisze agencja prasowa. Agencja czeska nie ogłosiła komunikatu w sprawie decyzji partii komunistycznej w Polsce o odwołaniu defilad 1-go maja, ale krytyka decyzji socjalistów austriackich jest bardzo żywa. Według agencji austriackich, "dziś nie potrzeba wspierać

"Fabryka żywca"

Bydgoszcz. — (KAI) — W Ośrodku Wilecz w pow. bydgoskim powstaje duża, nowoczesna tuczarnia trzody, obliczona na produkcję ok. 4,000 tuczników z gotowych elementów prefabrykowanyc h, które zamiast jak dotąd łączy betonem — na mokro, są po prostu spawane. W woj. bydgoskim powstanie jeszcze 6 podobnych zakładów.

Pierwszy Transport Nafty Sowieckiej Na Kubę

Hawana (UPI) — Komunistyczne pismo "Hoy" doniosło o przybyciu na Kubę pierwszego transportu sowieckiej ropy naftowej w ramach układu do sowiecko-kubańskiego, podpisanego przez oba państwa w lutym.

Więcej Łak — Lepsza Pasza

Rzeszów (KAI) — Kosztem przeszło 60 mln. zł. przeprowadzi się w tym roku w woj. rzeszowskim dalsze prace wodnomelioracyjne. Objęcie się tymi pracami przede wszystkim powiaty podkarpackie oraz grunty państwowych gospodarstw rolnych, położone w powiatach przemyskim, jarosławskim i radymiańskim. Wykona się również prace drenarskie na obszarze przeszło 1,500 ha ziemi, przeprowadzi regulację rzek i potoków oraz zagospodarowanie pomelioracyjne 3 tys. ha łąk i pastwisk.

Od Sudetów Do Baltyku

(KAI) — Rocznik Ziemi Zachodnich i Północnych p.t. "Od Sudetów do Baltyku" jest doskonałą małą encyklopedią, która zawiera wszystkie najważniejsze dane historyczne, daty i wydarzenia, biografie najwybitniejszych Polaków, urodzonych na Śląsku, Pomorzu, Warmii i Mazurach oraz inne interesujące wiadomości.

"Tygodniowy Wypoczynek" Trwał 4 Dni

Domysły o Celu Politycznym Jego Wyprawy

London (DP). — Tajemnica wyjazdu Gomulki na "tygodniowy wypoczynek" do Rosji pogłębiła się jeszcze bardziej wskutek nagłego powrotu jego do Warszawy, który był tak samo niespodziewany, jak komunikat ogłaszający o jego wyjeździe.

Pogłębia się przekonanie, że podróż Gomulki do Rosji nie była wypoczynkową, a polityczną i miała na celu omówienie z Chruszczowem polityki zagranicznej i wewnętrznej.

Gomulka pojawił się publicznie w Warszawie 24 kwietnia wieczorem na przyjęciu wydanym przez Sambo, przewodniczącego wielkiego uharu ludowego (rady) Mungolskiej Republiki Ludowej. Sambo przybył do Polski z oficjalną wizytą. 25 kwietnia Gomulka wygłosił mowę na zjeździe Związku Młodzieży Socjalistycznej.

Data wyjazdu Gomulki do Rosji nie jest dokładnie znana. Komunikat oficjalnej agencji prasowej PAP z dnia 20 kwietnia podał, że Gomulka wyjechał do Rosji na kilkudniowy wypoczynek. Po raz pierwszy od wydania tego komunikatu Gomulkę widziano w Warszawie 24 kwietnia. Wynika z tego, że Gomulka był w Rosji albo 4 dni (od 20—24 kwietnia), albo kilka dni dłużej.

Prasa i rozgłosie sowieckie starannie notują przyjazdy przywódców komunistycznych zza granicy, przybyszów nie tylko oficjalnie, ale także prywatnie na wypoczynek, lub kurację do Związku Sowieckiego. Podano np. w Rosji do wiadomości publicznej przyjazdy przywódców komunistów francuskich Thoreza, niemieckich Ulbrichta i bułgarskich Żiwkova na kurację. Przed kilku dniami ogłoszono wizytę premiera Nowego Zelandii Nasha u Chruszczowa.

Zadna wiadomość o przyjeździe Gomulki do Rosji "na wypoczynek" nie ukazała się w prasie, ani w rozgłoszeniach sowieckich. Zaznaczyć należy, że wyjazd Chruszczowa na wypoczynek do Soczi, nad brzegiem Morza Czarnego, był też trzymany w tajemnicy. Fakt ten ujawniono dopiero z okazji wizyty premiera Nasha.

Tajemnicze okoliczności wyjazdu Gomulki do Rosji wywołują fale pogłosek w Warszawie, ale żadne szczegóły tej podróży nie zostały podane oficjalnie do wiadomości, co budzi obawy, że podróż ta nie wróży Polsce nic dobrego.

Moskwa-Paryż Bez Przesiadania

Paryż (UPI) — W dniu 29 maja br. zostanie uruchomione bezpośrednie połączenie kolejowe Moskwa-Paryż. Do pociągów Moskwa-Berlin i Berlin-Moskwa, przejeżdżających codziennie przez Warszawę, dołączony zostanie specjalny wagon paryski pierwszej klasy. Podróż Moskwa-Paryż trwać będzie nieco ponad dwie doby. Bezpośrednie połączenie wyeliminuje wszelkie przesiadania.

Niepokój w Laosie

Vientiane, Laos (UPI) — Wszyscy Amerykanie znajdujący się tu pod nadzorem policji po zamordowaniu francuskiego wykładowcy z UNESCO, Paul Chaberta. Został on przebity nożem w górskiej miejscowości przez komunistów, jak mawia doniesienia. Komuniści chcą wymordować wszystkich Amerykanów z tego powodu, że "wywierali nacisk" na ogłoszone wybory krajowe.

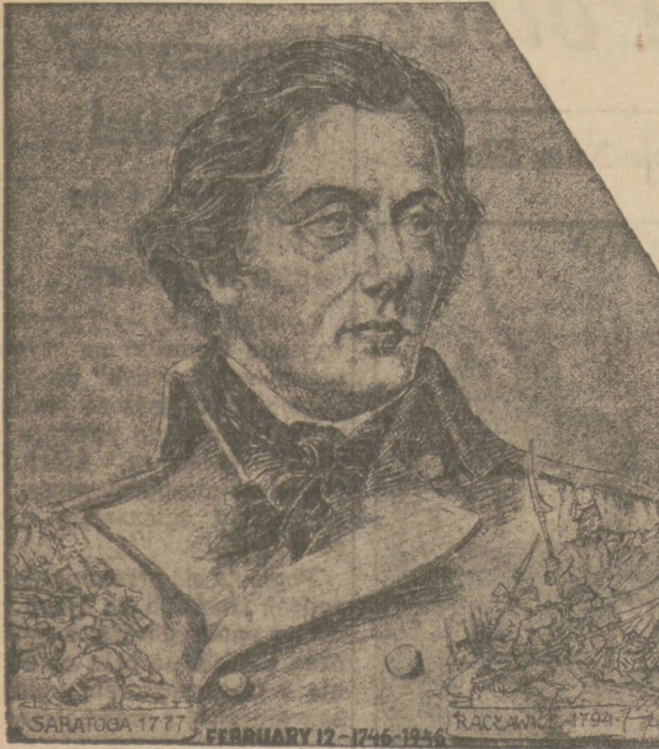


Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



Naczelnik w Sukmanie — Gen. Tadeusz Kościuszko

Bohater Dwóch Światów Głosił "Wolność Może Być Obroniona, Tylko Ręka Ludzi Wolnych"



General Tadeusz Kościuszko

"Cichy ranek niedzielny odgłosami dzwonów kościelnych budził za dobrze zasłużonego wczasu maleńką wioskę Berville pod Fontainebleau..."

Tym słowami rozpoczyna się rozdział powieści Wacława Gąsiorowskiego "Rok 1809", opiewającej zwycięską wojnę Księstwa Warszawskiego z Austrią...

W Siermiędzie Konwój ten napotyka "czelka wiekiem pochylonego", "w szarej siermiędze, dziwnie i krojem i wyszcieniem".

Rozterka "Umieram już dawno..." Kładąc te słowa w usta Kościuszki...

Tadeusz Kościuszko Całe życie Tadeusza Kościuszki, urodzonego w roku 1746 na Polesiu...



STACJA MIEDZYGWIEZDNA — W PRZYSZŁOŚCI — Fred Payne, inżynier Aviacji Południowej Ameryki...

Konstytucja 3go Maja Była Wspaniałym Świadectwem Żywności Narodu Pol.

W Duchu Tradycji Wolnościowej Wyprzedziła Konstytucja 3-cio Majowa Ustawodawstwa Całego Ówczesnego Cywilizowanego Świata

Ustawodawstwo polskie za czasów niepodległości państwa polskiego przed rozbiorem...

O Wolność Ameryki Osiem lat, poświęconych walce o wolność narodu amerykańskiego...

Sajm Czteroletni Ta tradycja wolnościowa, w której wzrastał naród w ciągu stuleci...

Nieprzyjaciele Żerują Wiedzą o tym nieprzyjaciele, to też nie próżniają...

Naród Polski Jest to jest właśnie to najbardziej wzruszające...

Święto Narodowe I dlatego też dzień 3 Maja jest i pozostanie dla wszystkich Polaków...

Mądre Jednostki Trzeba powiedzieć, że nie były to postacie samotne w swej narodowej robocie...

Król — Ojcem Narodu Król jest nie tylko "z Bożej łaski" królem...

Grab o Dębowych Liściach Ziemia Lubuska w Polsce słynie z licznych zabytków przyrody...

Rosliny Reliktowe w Bieszczadach Puszcza Bukowa stanowiąca jedną z atrakcji Bieszczad...

Trzeci Maj

Na warszawskim rynku Chorażwie się chwiała, Zajasniała wiosna Majową nadzieją!

Zajasniała wiosna Nad oczyszczonym tanem, Działo się w służbie dla Ojczyzny...

Na warszawskim rynku Biła wszystkie dzwony, Wolnych synów Polsce Przybyły miliony.

Idą do katedry, Do świętego Jana, Złoto — przy kapocie, Przy deli — sukmana!

O, ty dniu radosny, O, ty Trzeci Maju!

Maria Konopnicka

Wiech Humor Krajowy

Kino w Galarecie

Z powodu Dni Książki i Oświaty koleżka moja, niejaki Ompiszewski...

— Dlaczego w galarecie? — Bo tak się wszystko trzęsie jak nóżka na widelcu...

— Widać ci mój wariat? — mówię — Co masz się o fale martwić, bierz moją Gienie...

— Na jakże cholera mnie twoja pan! Walerek? — W miejsce radia, Heniusz...

— Nie kupuj radia, Heniusz, nie oplat ci się...

— Pokaż mi, że koleżka nie bardzo wiedział, co to jest telewizja...

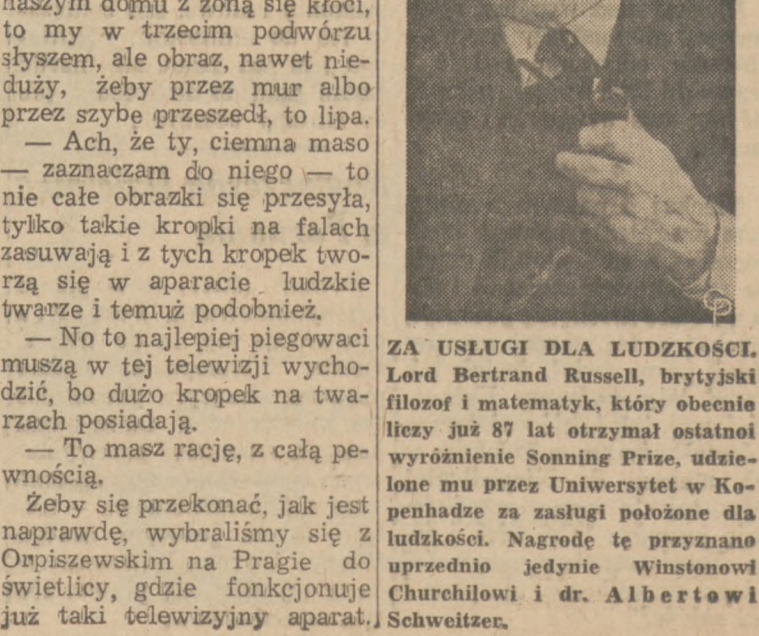
— Będzie się ruszało? — pyta się Ompiszewski...

— W radio wierze — on mówi — bo głos przeleci i przez ścianę...

— No to najlepiej piegowaci muszą w tej telewizji wychodzić...

— To masz rację, z całą pewnością. Zeby się przekonać...

ZA USŁUGI DLA LUDZKOŚCI. Lord Bertrand Russell, brytyjski filozof...



ZA USŁUGI DLA LUDZKOŚCI. Lord Bertrand Russell, brytyjski filozof i matematyk...

★ DOMY

2719 North Richmond By appointment only \$16,900

PARAFIA HOLY FOUNDERS Przez właściciela, 127th i Carpenter, 2 1/2 sypialniei...

Fulton 8-8896 Kupcie Wprost od Budowniczego i Zaoszczędźcie

OSZCZĘDZICIE \$\$\$ Kupcie Od Budowniczego 2129 W. 72nd Place

PRZEZ WŁAŚCIELCIA, Taniocisze, ładny i czysty, 2-5 pokojowe mieszkanie

Parafia Biogłówniej Agnieszki Przez właściciela, okolica 32nd i Hamilton

ROOMING HOUSE Vicinity of Belmont and Cicero 1 1/2 story brick, 6 single, 4 double light housekeeping rooms

Kupcie Wprost Od Budowniczego 7932 SO. KEDZIE Otwarte Niedziela 2-5 Po Pol.

LEARN IBM KEY PUNCH OPERATION IN 3 WEEKS

STUDIUM SZTUKI GRY NA BIEBIE Nie uczyć gry na wszystkich instrumentach

PSY I ZWIERZĘTA Lic. Chiropraktor SZYKLA ULGA * METODA BEZ LEKARSTWA

SRÓDKI LECZNICZE Strupy, Rany, Wrzody Eżeczna czyli wrzuty skórne, jak liszaje, pecherze...

Bóle, Bezładność W rękach, nogach lub krzyżach jak zwiancie, ematyzm...

CHCĘ KUPIĆ Właściciele Domów Na Town Of Lake Sprzedaliśmy kilka budynków

ARCADIA (BLISKO CHICAGO HEIGHTS) W OLYMPIA FIELDS W pełni udoskonalony 1 1/2 akra

LOTY PARCELE NA SPRZEDAŻ

ARCADIA BIURZE Otwarte każdego dnia od 12 do 6 wieczorem

REALTORS A. G. Briggs & Sons BUILDERS 3228 W. 95th St.

POSZUKUJEMY realności, mamy 100 hiszpańskich kupców, gotowych dać \$1,000 w wpłaty

★ DOMY

Dom Otwarty Niedziela 1 do 6 Parafia Sw. Jakuba 2144 No. Marmora (5900 W.) \$41,500

Piękne nowe murywane 2 mieszkaniowe, beżment przygotowany na przyszłość

John Reilly, Bldr. ROdney 3-8813

BUY DIRECT FROM BUILDER Open For Inspection 6320-6332 So. Hoynes

OSZCZĘDZICIE \$8 Kupcie Od Budowniczego NOWY 5 1/2 POKOJOWY MURUWANY DOM

HOMES BUILT TO ORDER on your lot or mine in city or suburbs

ROOMING HOUSE Vicinity of Belmont and Cicero 1 1/2 story brick, 6 single, 4 double light housekeeping rooms

Kupcie Wprost Od Budowniczego 7932 SO. KEDZIE Otwarte Niedziela 2-5 Po Pol.

LEARN IBM KEY PUNCH OPERATION IN 3 WEEKS

STUDIUM SZTUKI GRY NA BIEBIE Nie uczyć gry na wszystkich instrumentach

PSY I ZWIERZĘTA Lic. Chiropraktor SZYKLA ULGA * METODA BEZ LEKARSTWA

SRÓDKI LECZNICZE Strupy, Rany, Wrzody Eżeczna czyli wrzuty skórne, jak liszaje, pecherze...

Bóle, Bezładność W rękach, nogach lub krzyżach jak zwiancie, ematyzm...

CHCĘ KUPIĆ Właściciele Domów Na Town Of Lake Sprzedaliśmy kilka budynków

ARCADIA (BLISKO CHICAGO HEIGHTS) W OLYMPIA FIELDS W pełni udoskonalony 1 1/2 akra

LOTY PARCELE NA SPRZEDAŻ

ARCADIA BIURZE Otwarte każdego dnia od 12 do 6 wieczorem

REALTORS A. G. Briggs & Sons BUILDERS 3228 W. 95th St.

POSZUKUJEMY realności, mamy 100 hiszpańskich kupców, gotowych dać \$1,000 w wpłaty

★ KONTRAKTORZY

ORLIKOWSKI CONSTRUCTION CO. Bruno B Orlikowski Specjaliści w Zakresie Wszelkich Prac Budowlanych

REZYDENCJE i ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE 20% ZNIŻKI Wszelkie Roboty Gwarantowane

DARMO CHOROĞIEWIKI ST. ZJ. Roboty Ciesielskie—Kanalizacyjne Cementowe—Elektryczne

ABERDEEN 4-2423 W DZIEŃ I WIECZOREM

Domy Poza Chicago NILES NEW 9 FLAT By builder. Exceptionally attractive and desirably located

BEAUTIFUL ROCK LAKE—2 CORNER LOTS Plus Modern 2 Bedroom Home for \$13,900

CHICAGO RIDGE Buy Direct From Builder OPEN SUNDAY 1 TO 6

HISKE CONSTRUCTION Gibson 8-3880

SCHILLER PARK 10012 W. BERTEAU Przyjemny murowany z dobowym garażem, 2 lub 3 sypialnie

WEST FRANKFORT, ILL. — modern 2-bedr, home, gas heat, excellent location for retirement

SUMMIT Przez właściciela, parafia St. Blase, okolica 61st i Harlem

LYONS, dochodowy, 2 mieszkaniowy, 3 pokoje, 3 sypialnie, 2 1/2 akry, 4 pokojowe, nowoczesne łazienki

SOUTH HOLLAND, przez właściciela z 3 sypialniami rancz z dobowym garażem

CICERO, strona południowa, 3 mieszkaniowy, murowany, 4-4-2 pokoje, gazowe ogrzewanie

VALPARAISO, INDIANA, blisko Long Lake, z 3 sypialniami drewniany

4 ROOM COTTAGE On Brule River, 14 acres wooded birch trees, 2 acres berries

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

★ Domy Poza Chicago

CICERO, PRZEZ WŁAŚCIELCIA 3 mieszkaniowy murowany, 4-4-2 pokoje, pełny beżment

OAK LAWN 10021 MAPLE AVE. 5600 W. 1 BLOCK E. OF CENTRAL OPEN SATURDAY AND SUNDAY

ARE YOU LOOKING FOR QUALITY? YOU WON'T BE DISAPPOINTED TO SEE THIS NEW SUPER DELUXE CUSTOM BUILT BRICK HOME

RYNNY, KOMINY I DACHY Plaskie i spadziste, zakładanie naprawy i krycie smoła

JOHN LIGARA Ogólny Kontraktor Fachowe Ciesielstwo - Cementowe

POLSKI KONTRAKTOR Wykonuje Wszelkie Roboty Malarskie i tapetowanie, oraz wszystkie roboty cementowe

CIEŚLA KONTRAKTOR Z 36 letnim doświadczeniem, Przerabiam stare mieszkania

CIEŚLA POSZUKUJE PRACY Werandy, pokrycia, dobudówki, domers, przeróbki kuchni i łazienek

TUCKPOINTING TUCK POINTING, czyszczenie para, caulking, każda robota gwarantowana

FARMY UNUSUAL FARM BARGAINS INDIANA 280 A level well fenced, fine buildings, best of location

WHEATFIELD, IND., przez udającego się na spoczynku właściciela 40 akrowa farma

FRUIT FARMS In Oceana and Mason Counties, Michigan Heart of fruit belt

80 AKRÓW, Needah, Wisc., 275 mil na północny zachód od Chicago, 40 akrów uprawnych

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

★ KONTRAKTORZY

Louis A. Żulawski właściciel Serv-All Electric Constr. Zakładamy, naprawiamy w nowych i starych budynkach

Lukas Plumbing & Heating Kontraktor Obługa szeroko w mieście. Przeróbki plumbarskie

CIEŚLA i generalny kontraktor wykonuje wszelkie przeróbki, naprawy oraz buduje nowe domy

POLSKA FIRMA PLUMBARSKA Fachowa robota przy naprawach plumbarskich i ogrowaniach

Nadawanie deseni i wykończenia drzewne, malowanie i dekorowanie, specjalnością tapetowanie

JOHN VELENT 2348 S. Lawndale LAfayette 1-2637

SERWINSKI Plumbing - Heating - Sewerage Przeróbki i Prace przy Naprawach Handlowe - Przemysłowe

Malowanie-Dekorowanie MALARZ-DEKORATOR, wykonuje roboty bardzo tanie

Malarz-Dekorator Wykonuje wszelkie roboty malarskie, wewnątrz i zewnątrz

FRUIT FARMS In Oceana and Mason Counties, Michigan Heart of fruit belt

80 AKRÓW, Needah, Wisc., 275 mil na północny zachód od Chicago, 40 akrów uprawnych

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

WŁAŚCICIEL SPRZEDA ZA \$4,500 farmę 120 akr. w centrum Wis. crosin, 3 domki, jeden kanalizacyjny

NA SPRZEDAŻ 80 akrów, 4 artyzyskie studnie, 3 źródła, 300 st. tama, 22 st. głębokości

★ KONTRAKTORZY

PO WSZELKĄ BUDOWĘ LUB PRZEBUDOWĘ NIE POMYLCIE SIĘ A TELEFONUJĄC NA TEN JEDEN NUMER NE 1-7494 A

EDMUND ORLIKOWSKI, Właśc. TEJ ORYGINALNEJ FIRMY ORLIK CONSTRUCTION CO.

OSOBISTO OBLICZY WASZĄ ROBOTE NA NAJDODGODNIEJSZYCH WARUNKACH 5901 ELSTON AVE.

U NAS DOSTANIECIE WSZYSTKO CO JEST POTRZEBNE DO BUDOWY, REPERACJI i ODNOWIENIA DOMU

WYMIERZAMY I ZAKŁADAMY OKNA I DRZWI ALUMINIOWE A TAKŻE WYKONUJEMY REPERACJE

ZECHMAN LUMBER CO. 400-430 N. DAMEN AVE. Po informacji i szczegóły Telefonujcie: SEEley 3-6600

GORDON & CHMIEL 1706 W. Huron St. KONTRAKTORZY WSZELKIE NAPRAWY I PRZERÓBKI DOMÓW

POSPIESZCIE SIĘ TERAZ! NIE CZEKAJCIE, DOKĄD NIE JEST ZAPÓŻNO. ZAPYTAJCIE SIĘ o Nasze Automacyjne Urządzenie Kontroli Zalewu

RECZEK SALES AV 2-3887

CEMENTOWE ROBOTY Wykona po umiarkowanej cenie i doskonale, chodniki i fundamenty

★ DACHY POLONIA ROOFING CO. F. GODEK & SON • NOWE DACHY • RYNNY • REPERACJE • OBIECIE "BRICK SIDING"

ROOFING Wszystkie prace gwarantowane. W pełni assekurowani Eksperti Mieszkania, Stronec dachy, naprawy i instalowanie nowych

DACHY \$59.00 1, 2 lub 3 mieszkania naprawione, pokrywane smoła lub asfaltem i gwarantowane 2 lata

ALBANY 2-1180 24-Godzinna Obsługa OBLICZENIA DARMO

REPERUJEMY I Kładziemy NOWE DACHY Wykonujemy Wszelkie Roboty Blacharskie

LEŚNIAK ROOFING and SHEET METAL WORKS 1806 West 18th Street Telefon CA 6-0569

MAJESTIC MOVERS Polska firma, polscy pracownicy Rozmówcie się po polsku

★ PRZEPROWADZKA OSTROŹNI I DOŚWIADCZENI Pracownicy Przeprowadzają wszelkie urzadzzenia sklepowe i biurowe

★ PRZERÓBKI ZMODERNIZUJEMY swa kuchnie, swój plumbing w łazience elektryczność, plastrstwo, tafełowanie

TIMKEN WALL-FLAME



Olejowe i Gazowe
Palmiki zużywają
najmniej opału i
działają bez kłopotu
INSTALACJA W 6 GODZINACH

DARMO OBLICZENIA W CHICAGO I OKOLICY

Inż. MAJ
2858 N. Major Ul. narożnik George Ul.

Berkshire 7-5050

TIMKEN, OLEJOWE I GAZOWE
PALNIKI, BOILERY, FURNESY

BACZNOŚĆ

Najnowsze leki potrzebne w Polsce są teraz do nabycia po cenach najniższych. Wysyłajcie do swych znajomych takie skuteczne leki jak:

**Largactil
Seromycin
(Cycloserin)
Thorazim
i Irgapyrin**

Specjaliści europejscy je teraz przepisują dla cierpiących. Mamy także:

Penicyliny oleista 3 miliony jednostek — \$1.50
Sal-Par, tabletki na artretyzm \$5.50 za 100 sztuk
Streptomycyna 10 gramów \$4.75
Ultra Vite Vitaminy 100 sztuk \$9.95

Wysyłajcie leki do znajomych w Polsce przez największą firmę eksportową Przewłocznego "money order" i adres znajomych, telefonujcie lub zgłóście się:

Lawndale Medical Supply
3915 WEST 26th STREET
ROCKWELL 2-8328 - LAWDALE 1-1611
6800 W. CERMAK ROAD
Berwyn - Pioneer 9-0690
5 aptekarzy do obsługi

REUMATYZM — ARTRETYZM

Na przykre bóle w stawach rąk i nóg, w ramionach oraz na zbrołałe mięśnie, ulepszone środki lecznicze.

ARMATIC z PABA
da Wam szybką i skuteczną ulgę. 100 tabletek tylko \$3.50. Otrzymajcie w **APTECE JOZEFA KOSTANSKIEGO**, 1229 N. Ashland Ave., Dept. 21 Chicago 22, Ill., Narożnik Milwaukee i Ashland, albo piszcie pod tym adresem i wysłamy natychmiast z utrzymaniem należności.
Telefon HU 6-4444

RAINBO CLUB

1150 N. DAMEN AVENUE

Przyjacielska
Atmosfera
DOBRY
Urozmaicony
PROGRAM
RÓZNEGO
RODZAJU
(Entertainment)
Na Koniec
Tygodnia

MARY RICHARDSON
Piano i Solovox

Doskonałe Wina, Różnego Rodzaju Trunki i Piwo

Właścicielka
JAN PADULKA

Otwarte codziennie do 4 rano

Great Western Heating Co.
24 Godzinna Obsługa
Olejowe Palmiki
Gazowe Palmiki
Czyszczenie Bojlerów i Furnesów
Wymianie

To Ogłoszenie i Oszczędność \$2.00
Kosztorysy — EST 8-1635
Naprawy Przeróbki

Zostań abonentem "Dziennika Związkowego," jeśli nim dotychczas nie jesteś.

Z Gminy 2-iej ZNP

Stosownie do uchwały delegatów na zeszłym posiedzeniu Gmina nasza bierze gremjalny udział w manifestacji majowej w niedzielę dnia 1 maja — tak rano do kościoła, jakoteż i w pochodzie do parku Humboldta.

Apelujemy do urzędników Grupy naszych, by wysłali swych chorążych w ten dzień ze sztandarami Grupy — tak rano do kościoła jakoteż i w samej marszrucie do parku.

Wzywamy członków i członkinie Grupy naszych, by tłumnie przybyli do parku i uczestniczyli w programie, jaki przygotował komitet manifestacji, by przez to wyka-

zać, że święto narodowe Konstytucji 3 maja godnie potrąlimy uczcić i by wykazać nam siłę zorganizowanej Polonji. — Za Gminę Nr. 2 Z.N. P. — Jan Ogrodny, prezes Gminy, Józef F. Michalak, sekretarz, Tomasz Zator, kasjer.

Życie Jak Najlepiej Po 65 Roku Życia

PRZY POMOCY OSZCZĘDNOŚCI



Gdy rodzina już dorosła... i poczujecie się zmęczonymi pracą... odpocznijcie spokojnie i wygodnie w "złoty wiek" swego życia. Z łatwością osiągniecie swój cel, gdy zaczniecie oszczędzać teraz na swój "fundusz pensyjny", uzupełniając w ten sposób inne fundusze starcze. Otwórzcie sobie wysoko procentowe konto oszczędnościowe dzisiaj, aby sobie zapewnić wygodne życie na przyszłe lata.

Każde konto otworzone do 10-go dnia każdego miesiąca sara białą dywidendy od 1-go dnia miesiąca.

KAZDE KONTO UBEZPIECZONE DO \$10,000

Wszelka Obsługa Pożyczek Na Dogodnych Dławi Warunkach

Accordate SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2965 MILWAUKEE AVENUE Telefon Dłekens 2-7900

CZYTAJCIE DZIENNIK ZWIĄZKOWY

Serdeczne życzenia POLONII CHICAGOSKIEJ w dniu polskiego Święta Narodowego w rocznicę uchwalenia wiekopomnej KONSTYTUCJI 3-GO MAJA — składa —

CHICAGO'S STRONGEST

STANDARD FEDERAL SAVINGS


4192 ARCHER AVE. Tel. Virginia 7-1141

JUSTYN MACKIEWICZ, Prezes

| | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| ZASOBY PRZESZŁO \$75,000,000.00 | BIEŻĄCA RATA DYWIDENDY 4% | REZERWY PRZESZŁO \$6,500,000.00 |
|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|

SLYNNY NA CAŁĄ AMERYKĘ SKŁAD ZIOŁ

DOKTORA MICHAEL'S NAJLEPSZYCH LECZNICZYCH ZIOŁ, OBSŁUGUJĄC LUDZI PONAD 30 LAT, ZDOBYŁ UZNANIE I WZLECZNOŚĆ SWOICH KLIENTÓW.



Dr. Michael's potęga: Na wzmocnienie organizmu najlepsze witaminy i minerały — **MORSKIE ZIELE KELP-KARBON**. Na nerwy i dobry sen — herbata ziołowa N. 20.

KELP-KARBON tabletki zawierają witaminy i 60 najlepszych minerałów, niezbędnych dla naszego zdrowia, gdyż dodają siły i młodości. Niema innej rośliny tak bogatej w minerały jak Kelp-Karbon. Ta nadzwyczajna morska roślina jest gruntownie zbadała naukowo przez znanych profesorów, którzy uznali ją za niezbędną dla ludzi w starszym wieku, osłabionym i dzieciom również. Brak witamin powoduje różne choroby:

Brak żelaza w organizmie rozwija niedokrwistość.
Brak wapna (Calcium) powoduje kłutze w nogach.
Brak jodynu powoduje ogólne wycieńczenie organizmu.

HERBATA ZIOŁOWA N. 20, przyrządzona według doświadczeń i nauki, — działa cudownie na uspokojenie nerwów i w ogóle na cały system nerwowy. Przy używaniu tej herbaty usiąją zawroty głowy, migotanie oczu, wyczerpanie i przychodzą ten upragniony sen, na który nieraz ludzie czekają nadaremnie. A więc przy systematycznym używaniu tej nadzwyczajnej herbaty ziołowej N. 20 oraz tabletek Kelp-Karbon znikają dolegliwości, które powodują rostrój nerwowy i osłabienie, człowiek czuje się o wiele lepiej, jest zdrow, pełen siły i humoru.

W teraźniejszym życiu, które ma zbyt szybkie tempo, ludzie niszczą swój organizm, wcześniej starzeją się i zapomniają, że przez chore nerwy, brak witamin i minerałów, powstają różne choroby, używając zaś wspaniałą herbatę N. 20, która znakomicie działa na system nerwowy i zżywiają tabletki Kelp-Karbon, można znacznie polepszyć swoje zdrowie.

Różne mieszanki ziołowe ze składu Doktora Michael's są cudownym środkiem leczniczym, gdyż nie mają żadnych chemicznych specyfików i dlatego nie mogą mieć żadnych złych następstw.

Dr. Michael's szczerze radzi, aby ludzie pilnowali swego zdrowia i nie używali pokarmów z metalowych pudełek (konserw), a tylko świeże mięso, sery, owoce, jarzyny.

Zażywajcie systematycznie Kelp-Karbon 3 razy dziennie po 3 tabletki oraz herbatę ziołową N. 20 przed snem. Dzieciom — po 2 tabletki dziennie.

Kelp-Karbon 200 tabl. 1 butelka \$5.00
Kelp-Karbon 200 tabl. 3 butelki \$13.75
Herbata ziołowa N. 20 1 paczka \$2.10
Herbata ziołowa N. 20 3 paczki \$5.50
Przesyłka 20 centów.

Z ZAMOWIENIEM WYSŁIJCIE MONEY ORDER DO:
DR. MICHAEL'S HERB CENTER
1223 N. MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
! podajcie nasz dokładny adres:

IMIĘ I NAZWISKO.....
ADRES (ULICA).....
MIASTO I STAN..... (Dr.)

Wykażemy Wam Jak

FINANSOWAĆ TEN NOWY DOM

Ponieważ specjalizujemy się w finansowaniu domów, nasz personel udzielania pożyczek na domy może zastosować swe bogate doświadczenia w rozwiązywaniu waszych problemów. Czy planujecie kupno lub budowę, możecie płacić w miesięcznych sumach, które są dostosowane do waszego dochodu (po umiarkowanej wpłacie). Dogodne miesięczne spłaty mogą obejmować kapitał, procent, podatki i ubezpieczenie. Nasz plan wprowadzi was w posiadanie domu bez długów.

4% Płacimy Na Wszystkich Kontach Oszczędnościowych

PEOPLES Federal SAVINGS
and LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
1618 W. 18th St. (at Ashland Ave.) CHICAGO 8 • Haymarket 1-5500

STANLEY W. ROPA, Prezes
Zatwierdzone i nadzorowane przez Rząd Stanów Zjednoczonych

Member Federal Home Loan Bank System

the easy way to "put some away"

POSTAGE PAID BOTH WAYS

save MORE by mail
earn **4%** — insured safe

FAIRFIELD Savings

corner of Milwaukee, North and Damen
EVerglade 4-3600

WE OFFER GREEN STAMPS

Wydajemy Zielone Znaczkę Oszczędnościową S & H

WYPELNIAMY WSZELKIE RECEPTY

tak miejscowe jako też z Polski i z innych krajów
Wysyłamy do Polski i do innych krajów lekarstwa wszelkiego rodzaju z naszej apteki jako też z Anglii.

(Po Najniższych Cenach.)
Po dalsze informacje zgłóście się do nas lub telefonujcie.

C. PRZYBYŁO PHARMACY
959 N. WESTERN AVE.
Narożnik Augusta Blvd
Tel. ARmitage 6-6670
HESTER L. PRZYBYŁO właściciel
ROZMOWICIE SIĘ PO POLSKU
Dla Pań Wszelkiego Rodzaju Kosmetyki

Wydajemy Zielone Znaczkę Oszczędnościową S & H

JEDYNY W CHICAGO STAROKRAJSKI APTEKARZ zalewa i doradzi Wam najlepiej bo ma wieloletnie i wyjątkowo wszechstronne doświadczenie. Nabył je w swych dwóch aptekach, jakie prowadził w Polsce przed wojną, w czasie wojny w aptekach niemieckich i rosyjskich, i po wojnie w Chicago (11 lat praktyki).

LEKARSTWA DO POLSKI DO ROSJI, etc.

TO NAJLEPSZA POMOC DLA WASZYCH BLISKICH AND OVERSEAS EXPORT CENTER

PAWŁOWSKI PHARMACY
"LEKARSTWA I PACZKI BEZ KŁOPOTU I TROSKI WYŚLEĆ CI DO POLSKI APTEKARZ PAWŁOWSKI"
2923 Milwaukee Avenue Tel. HUmboldt 6-5400

Uwaga: Są do nabycia Słynne Ziola KS. FRANCISZKA

Polska Opieka Społeczna i Stowarzyszenie Pan

39 Lat Pracy Dobroczynnej Dla Tych, Którzy Najbardziej Potrzebują Pomocy

UPRZEJMIIE ZAPRASZAJĄ POLONIĘ CHICAGOSKĄ NA

DOROCZNA ZABAWĘ DOBROCZYNNĄ

(Annual Charity Card Party)
DO PIĘKNEJ I OBSZERNEJ SALI
HOTELU SHERMAN — GRAND BALLROOM
PRZY ULICACH CLARK I RANDOLPH

W PIĄTEK 6go MAJA

Początek o Godzinie 8-iej Wieczorem

DONACJA \$1.50

PIĘKNE I WARTOŚCIOWE UPOMINKI

Dochoła Przeważający Na Dalszą Pracę Dobroczynną Polskiej Opieki Społecznej

